



2013

IL SERVIZIO CURE A DOMICILIO (SPITEX)

DI INTERESSE PUBBLICO DEL LUGANESE

# CONSUNTIVO 2013



## parte A

### **Indice parte A**

Rapporto del Comitato  
Commento contabile  
Perdite e profitti - Dispositivo di  
risoluzione  
Rapporto dell'Ufficio di revisione

### **Indice parte B**

Bilancio  
Conto di gestione corrente  
Statistiche

# Rapporto del Comitato

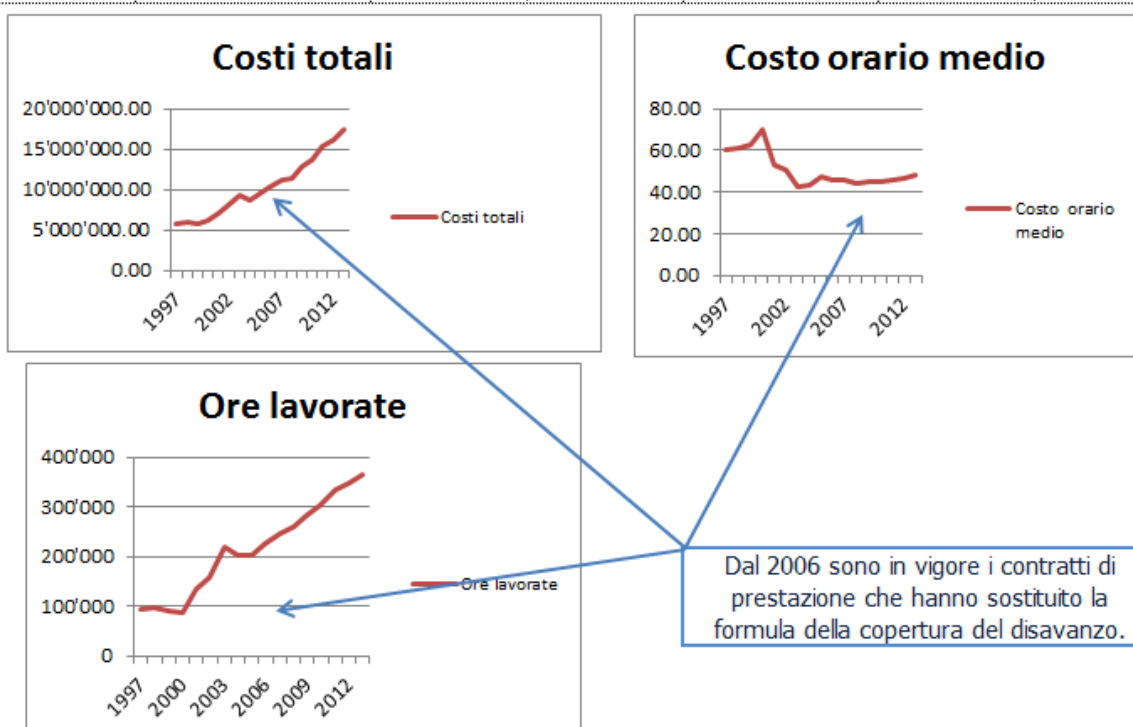
## 1. Introduzione

L'anno appena trascorso ha costituito il quattordicesimo esercizio contabile e operativo della nostra Associazione.

L'anno 2013, come già quello precedente, si è chiuso con risultati positivi sia per il numero di utenti seguiti e di ore erogate, sia sul piano finanziario. Lo sforzo per ottimizzare le risorse, quindi razionalizzare ma non razionare, ha portato i suoi frutti senza compromettere la qualità del servizio. Come previsto dalla LACD si è cercato di rispondere alle numerose richieste in base ai principi di sussidiarietà.

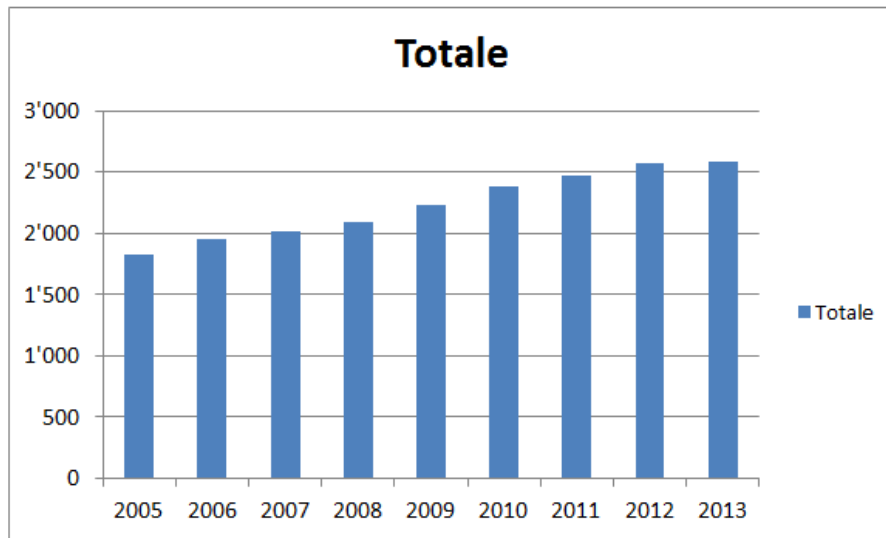
Qui di seguito vi presentiamo l'evoluzione dei costi, comparati con l'aumento dei collaboratori, delle ore lavorate e del numero degli utenti seguiti dal 1997 al 2013:

Anno	Costi totali	Numero collaboratori	Collaboratori UTP unità operative	Ore lavorate	Numero utenti	Costo orario medio
1997	5'759'315.57	80	60.4	95'261	1'877	60.46
1998	5'960'668.60	89	65.45	97'417	1'833	61.19
1999	5'673'337.39	94	70.03	90'871	1'859	62.43
2000	6'191'188.45	99	78.43	87'961	1'663	70.39
2001	7'010'871.47	121	86.73	132'926	1'670	52.74
2002	8'061'123.95	144	96.94	158'504	1'716	50.86
2003	9'279'748.05	148	104.58	217'663	1'764	42.63
2004	8'730'692.05	138	104.07	202'706	1'951	43.07
2005	9'587'003.06	146	99.49	203'852	1'825	47.03
2006	10'375'598.04	155	104.15	225'318	1'827	46.05
2007	11'164'100.53	153	113.23	245'952	1'949	45.39
2008	11'436'621.74	176	117.23	258'164	2'090	44.30
2009	12'813'307.79	176	125.53	284'001	2'237	45.12
2010	13'725'898.29	188	125.94	304'186	2'379	45.12
2011	15'314'728.98	214	142.17	334'545	2'468	45.78
2012	16'167'199.75	214	157.58	349'077	2'577	46.31
2013	17'505'476.70	225	165.88	364'647	2'583	48.01



## 2. Utenti

Il numero di persone seguite da SCuDo è aumentato anche nel corso dello scorso anno. Siamo infatti passati da 2'577 utenti nel 2012 a 2'583 nel 2013. L'evoluzione del numero dei casi seguiti, si trova nel documento statistiche, il grafico si presenta come segue:



## 3. Personale

Per un servizio come il nostro è sempre molto difficile poter stabilire con esattezza la dotazione di personale necessaria in sede di preventivo, in quanto la domanda è variabile. Pensiamo ad esempio alle situazioni di nostri pazienti che a causa di una malattia vengono temporaneamente ospedalizzati o alle situazioni di persone che vengono trasferite in casa per anziani. I posti al 100% sono stati 197.63 (165.88 senza considerare quelli in outsourcing), suddivisi su un numero totale di 225 collaboratori (compreso il personale in formazione e quello in outsourcing).

Per quanto riguarda la formazione continua del personale, per rispondere ai criteri di qualità uno degli importanti mezzi a nostra disposizione è l'aggiornamento dei collaboratori, che risulta anche essere un fattore di motivazione. Nel tempo la nostra offerta è stata fortemente ampliata per uno specifico volere del comitato, che si è mostrato sensibile all'argomento, oltre alla parte di sostegno prettamente teorica, l'introduzione di stage all'EOC e al Cardiocentro.

Gli allievi delle scuole infermieri così come gli apprendisti OSS che seguiamo, necessitano di continue supervisioni sia pratiche che teoriche, criteri imposti dalle scuole, di conseguenza ci siamo organizzati in tal senso (per questo motivo siamo riconosciuti come servizi di formazione).

Non da ultimo, la strategia nazionale "cure palliative" richiede che gli operatori siano sensibilizzati (livello A) a queste specifiche cure, per poter effettuare prestazioni a questa categoria di utenti dobbiamo formare gli infermieri (livello B1 e 2, possibilmente livello C). Senza queste specializzazioni non potremmo prendere a carico queste situazioni. Le specializzazioni sono offerte nei CAS (certificato of Advanced Studies) e nei DAS della SUPSI (piuttosto costosi e di lunga durata)

La nostra specialista oncologica offre tutte le settimane un aggiornamento sull'uso delle pompe Baxter e dell'AVI (accesso venoso centrale) e di altri presidi medico tecnici.

A ciò si aggiungono gli argomenti puntuali di aggiornamento: corso per ausiliarie, corso ferite che organizziamo annualmente, corso interno RAI (strumento di valutazione dei bisogni) per tutti gli infermieri (prevediamo anche la formazione delle altre figure), l'istruzione BLS-DAE

(Basic Life Support-Defibrillazione Automatica Esterna) offerta a tutti gli operatori del servizio (valida due anni e poi da rifare).

La supervisione con lo psichiatra (regolare ed obbligatoria per le valutazioni RAI-MH lo strumento di valutazione d'intervento dei casi psichiatrici) alle quali si aggiungono le supervisione per le infermiere consulenti materne (ogni due mesi) con le psicologhe del SMP (servizio medico psicologico) e la supervisione "progetto genitori" al bisogno.

E' pure giunta la proposta cantonale sulla formazione DAS (diploma of Advanced Studies) infermiere di famiglia, che non possiamo ignorare.

Le sfide sono tante, la formazione un tassello base per poterle affrontare, la qualità delle cure si mantiene soprattutto con il costante aggiornamento e i mezzi ausiliari messi a disposizione. Non da ultimo SCuDo è disponibile a collaborare con le varie scuole, la protezione civile, il servizio civile, che ci invitano a preparare delle presentazioni puntuali del servizio che rientrano nel tassello "formazione".

Quello che possiamo sicuramente sottolineare sono gli sforzi che il servizio profonde per cercare di offrire una presa a carico veloce delle segnalazioni che ci giungono, per veloce s'intende ancora in giornata. Con l'introduzione dei DRG\* ospedalieri assistiamo a delle dimissioni precoci alle quali diamo sempre seguito (spesso con aggiornamenti mirati a sostegno dei nostri collaboratori). Altra considerazione riguarda le cure infermieristiche pediatriche, che intendiamo incrementare e che stanno sensibilmente aumentando, per le quali abbiamo organizzato corsi appositi e ne dovremo pianificare altri nel prossimo futuro, in cantiere qualcosa fermenta.

\*DRG: è un sistema che permette di classificare tutti i pazienti dimessi da un ospedale (ricoverati in regime ordinario o day hospital) in gruppi omogenei per assorbimento di risorse impegnate. Tale aspetto permette di quantificare economicamente tale assorbimento di risorse e quindi di remunerare ciascun episodio di ricovero. Una delle finalità del sistema è quella di controllare e contenere la spesa sanitaria.

#### 4. Prestazioni erogate

Il nostro servizio eroga prestazioni differenziate a dipendenza del bisogno degli utenti e in ottemperanza a quanto previsto a livello legislativo.

Nel 2013 abbiamo assistito ad un aumento delle prestazioni erogate. Difficile poter fornire una spiegazione univoca, anche perché dovremo verificare se questa tendenza si confermerà negli anni seguenti. La presenza sul territorio di operatori privati (che comunque risulta che siano diminuendo) contribuisce chiaramente ad una frammentazione della domanda. Un altro elemento di parziale analisi è che constatiamo un aumento degli utenti che richiedono un nostro intervento ma solo per brevi periodi (in genere dopo una dimissione ospedaliera).

Inoltre, la pressione da parte delle assicurazioni malattia a razionalizzare gli interventi incidono pure sull'organizzazione del lavoro e sulle ore che possiamo erogare.

Il totale di ore erogate è di 203'302.82 (194'975.37 nel 2012), di cui 3'815.63 di consulenza materno pediatrica e 2'367.95 per prestazioni fuori tariffario. Segnaliamo che in sede di preventivo 2012 avevamo stimato un montante ore pari a 192'000.00.

L'aumento della crescita è maggiormente visibile nel grafico seguente, che riporta le prestazioni erogate degli ultimi 4 anni.



## 5. Consulenza materno pediatrica

L'attività delle infermiere consulenti materno pediatriche ICMP è proseguita anche nel corso del 2013. L'attività di consulenza si svolge con varie modalità: consulenza telefonica, consulenza in ambulatorio e a domicilio.

A fianco della normale consulenza, abbiamo avviato da un paio di anni il **Progetto genitori**, che sostanzialmente vuole fornire una consulenza direttamente nei luoghi di ritrovo delle mamme con i figli piccoli. Il progetto è indirizzato ai genitori con bambini in età compresa tra 0 e 3 anni che hanno voglia di confrontarsi con altri genitori.

La metodologia prevista permette agli operatori professionali di garantire un intervento educativo con le famiglie. Questo approccio va oltre la logica degli interventi isolati, si integra in quello che già esiste sul territorio, pianificando gli interventi in modo da considerare il genitore come un attore del progetto e non come il destinatario di esso.

Il progetto genitori del Luganese, grazie agli incontri proposti sotto forma di Permanenze Educative Mobili intende attivare nei genitori interessati un processo di ricerca e autoeducazione così da promuovere un contesto familiare, favorevole allo sviluppo dei bambini.

Con gli incontri, completamente gratuiti, si vorrebbe rendere le famiglie più competenti, consapevoli, del loro potere e più forti. Rompere l'isolamento creando una rete di rapporti per permettere di scoprire, utilizzare e migliorare le proprie competenze e favorire la prevenzione e la promozione della salute. Durante gli incontri l'operatore professionale incoraggia l'osservazione, favorisce gli scambi tra genitori, orienta la riflessione all'interno del gruppo, stimola la comunicazione e invita l'apertura a nuove prospettive educative.

Di seguito la tabella riassuntiva:

### Numero di **adulti** presenti nelle PEM da gennaio 2013 a dicembre 2013

Luogo	gennaio	febbraio	marzo	aprile	maggio	giugno	luglio	agosto	settembre	ottobre	novembre	dicembre	Totale
Bissone	5	4	5	4	3	2	chiuso	chiuso	chiuso	1	chiuso	5	29
Breganzona	6	9	11	10	9	11	chiuso	chiuso	5	5	6	6	78
Cadro Giovedì	9	6	10	15	10	10	chiuso	chiuso	15	12	10	15	102
Cadro Venerdì							chiuso	chiuso			3	4	7
Colla							chiuso	chiuso	chiuso	8	10	10	28
Comunità familiare													
Lugano	1	0	2	1	2	0	chiuso	chiuso	10	4	4	4	28
Davesco Soragno	14	12	11	15	17	15	chiuso	chiuso	chiuso	14	assente	8	106
Incontriamoci													
Cassarate		12	10	12	8	14	chiuso	chiuso	chiuso	10	12	12	90
Pregassona Piccolo													
Seme Giovedì			10	10	17	17	chiuso	chiuso	chiuso	12	16	18	100
Pregassona Piccolo													
Seme Martedì	12			40	10	12	chiuso	chiuso	10	12	11	12	119
Tesserete	18	19	20	30	25	20	chiuso	chiuso	15	20	22	20	209
PEM GEB1							10	12					22
<b>Totale</b>	<b>65</b>	<b>62</b>	<b>79</b>	<b>137</b>	<b>91</b>	<b>101</b>	<b>10</b>	<b>12</b>	<b>55</b>	<b>98</b>	<b>94</b>	<b>114</b>	<b>918</b>

### Numero di **bambini** presenti nelle PEM da gennaio 2013 a dicembre 2013

Luogo	gennaio	febbraio	marzo	aprile	maggio	giugno	luglio	agosto	settembre	ottobre	novembre	dicembre	Totale
Bissone	5	4	5	4	3	2	chiuso	chiuso	chiuso	1	chiuso	3	27
Breganzona	6	12	12	11	9	11	chiuso	chiuso	5	6	7	7	86
Cadro Giovedì	11	6	14	15	10	10	chiuso	chiuso	15	12	10	15	108
Cadro Venerdì							chiuso	chiuso			3	4	7
Colla							chiuso	chiuso	chiuso	8	10	10	28
Comunità familiare													
Lugano	2	0	2	1	1	0	chiuso	chiuso	10	6	4	4	30
Davesco Soragno	16	13	11	15	18	15	chiuso	chiuso	chiuso	14	assente	8	110
Incontriamoci													
Cassarate		15	11	12	9	14	chiuso	chiuso	chiuso	10	15	15	101
Pregassona Piccolo													
Seme Giovedì			10	10	17	17	chiuso	chiuso	chiuso	12	16	18	100
Pregassona Piccolo													
Seme Martedì	12			48	10	12	chiuso	chiuso	10	12	11	12	127
Tesserete	18	19	20	30	25	20	chiuso	chiuso	15	20	22	24	213
PEM GEB1							12	12					24
<b>Totale</b>	<b>70</b>	<b>69</b>	<b>85</b>	<b>146</b>	<b>92</b>	<b>101</b>	<b>12</b>	<b>12</b>	<b>55</b>	<b>101</b>	<b>98</b>	<b>120</b>	<b>961</b>

## **6. Rapporti con gli altri SACD, con autorità cantonali e altre Associazioni**

SCuDo è riconosciuto quale servizio di interesse pubblico ai sensi della Legge sull'assistenza e la cura a domicilio LACD e per questo è importante avere uno scambio regolare con gli altri servizi che godono dello stesso riconoscimento e con le autorità cantonali. La Conferenza dei direttori SACD si riunisce con scadenze regolari per discutere problematiche che toccano tutto il cantone e per fornire delle risposte uniformi. Questo organismo opera però a livello tecnico ed è quindi importante che venga attivato anche un secondo organismo, e cioè la Conferenza dei Presidenti SACD, che si occupa di questioni più marcatamente politiche. Anche con l'Ufficio degli anziani e delle cure a domicilio si mantengono dei contatti regolari, che vanno oltre all'erogazione dei contributi annuali. E' infatti importante segnalare le problematiche che riscontriamo nella pratica quotidiana, in modo da trovare delle soluzioni concertate ed efficaci.

Parallelamente i rapporti con l'Ufficio del medico cantonale, che si occupa del controllo delle prestazioni erogate (tipo e quantità), sono basati sulla piena collaborazione.

E' pure proseguita la collaborazione nel settore dell'economia domestica con l'Associazione Opera Prima, alla quale segnaliamo situazioni di nostri utenti che desiderano prestazioni che SCuDo non può offrire (ad es. pulizia per traslochi, taglio erba del giardino, ecc.).

Nel corso del 2013 il comitato ha anche approvato un progetto di collaborazione con **Pro Senectute**.

Pro Senectute sta valutando alcune piste per riproporre l'iniziativa della Residenza Mesolcina di Bellinzona. Il progetto si fonda sulla gestione di appartamenti a misura d'anziano nella città di Lugano (da costruire o ricavati da un rinnovamento). Si tratta di alloggi, comodi per viverci, centrali, senza barriere architettoniche, con costi supportabili. Ritardare lo stato di dipendenza stando a casa propria grazie anche a servizi alla persona sempre più performanti e di qualità.

Scopo è quello di rimanere il più a lungo possibile al proprio domicilio sentendosi comunque rassicurati dalla presenza di una persona alla quale rivolgersi in caso di bisogno. Il progetto immobiliare coinvolgerà il più possibile gli enti di pubblica utilità attivi sul territorio nel settore socio-sanitario ed assistenziale: in particolar modo, sulla scorta di quanto effettuato con successo a Bellinzona, Pro Senectute ha chiesto il coinvolgimento diretto di SCuDo. Il suo valore aggiunto è rappresentato dal custode sociale, sperimentato per la prima volta a Bellinzona. Questa nuova figura professionale, assunta da Pro Senectute, dovrebbe di principio avere una formazione di operatrice socio-assistenziale, veglierà sul benessere psicofisico degli anziani che occuperanno gli appartamenti, in particolare fungendo da riferimento per gli inquilini (accompagnamento e consigli) e coordinando l'attivazione di prestazioni esterne e, su Mandato di ScuDo potrà erogare talune prestazioni (cure di base) che saranno coordinate dalla capo équipe SCuDo. Altre prestazioni di economia domestica, animazione, sport, consulenza sociale, ecc. saranno coordinate dalla custode sociale e fornite da ScuDo o Pro Senectute.

## **7. Consuntivo finanziario 2013**

Prima di entrare nei dettagli del commento, è utile ricordare che la procedura prevista con l'Autorità cantonale per l'erogazione dei sussidi annuali stabilisce che la cifra stanziata a preventivo tramite il contratto di prestazione debba essere verificata e se necessario corretta dopo l'approvazione dei conti consuntivi da parte dell'Assemblea. Questo implica il fatto che dobbiamo calcolare il sussidio cantonale sulla base dei parametri standard, ma questa cifra potrebbe essere poi soggetta a leggere correzioni, come capitato per la chiusura 2012. L'assemblea aveva infatti approvato i conti 2012 che presentavano una maggiore entrata di CHF 297'982.00, mentre la decisione definitiva del DSS, giunta il 03.10.2013, ha corretto l'utile portandolo a CHF 339'900.29 (vedi dispositivo di approvazione).

**Il consuntivo finanziario presenta un utile d'esercizio finale di CHF 64'923.78. Questo risultato positivo, è inferiore a quello dell'anno precedente. Il minor utile è essenzialmente dovuto:**

- **all'assunzione di maggior personale specializzato, quindi con relativo aumento dei costi di circa CHF 100'000.00**
- **aumento del tempo di formazione per un totale di costi di circa CHF 115'000.00**
- **misura di risparmio decise dal Gran Consiglio sull'esercizio 2013 a carico di SCuDo di CHF 143'000.00.**

Il comitato ringrazia i direttori Enrico Conte e Rosaria Sablonier, per il lavoro svolto e per la redazione del consuntivo 2013.

I ringraziamenti vanno pure ai capo équipe e a tutto il personale operativo per il lavoro che svolgono ogni giorno presso i nostri utenti.

Nota: i commenti di dettaglio alle singole poste contabili sono riportati nei fogli che seguono le tabelle del bilancio e conto economico.

per il Servizio Cure a Domicilio del Luganese

Il Presidente:



Dr.med. Sergio Macchi

Il Direttore:



Enrico Conte

Lugano, approvato dal comitato in data 8 aprile 2014

## Commento contabile

**Il presente commento è allestito anche per rispondere alle richieste del Cantone (Ufficio anziani e cure a domicilio). Per assicurare l'assoluta trasparenza e correttezza contabile, siamo tenuti ad applicare le raccomandazioni relative alla presentazione dei conti annuali di organizzazioni sociali non-profit di pubblica utilità (SWISS GAAP RPC 21), in particolare per quanto concerne attivazioni a bilancio e ammortamenti, transitori attivi e passivi, accantonamenti e variazione del capitale proprio.**

### ATTIVO

#### Crediti per fornitura e prestazioni

*Fatture aperte a fine anno degli utenti e delle assicurazioni malattia.*

*Il conto contabile Delcredere è una previsione di fatture che non riusciamo ad incassare. L'accantonamento Delcredere è stato assestato su indicazioni dell'organo esterno di revisione, partendo dall'esame delle poste ancora aperte. In particolare vengono registrati a Delcredere l'80% delle poste aperte relative al 2011 o anni precedenti e il 25% di quelle relative al 2012; nessun accantonamento viene fatto per le poste aperte relative al 2013.*

#### Altri crediti

*Cauzioni affitto per la sede in Via Brentani e la sottosedo in Via Pelloni.*

#### Scorte

*Le scorte di materiale riguardano in particolare il materiale di cancelleria e quello sanitario corrente (guanti, disinfettante, ...). Viene acquistato al bisogno, senza accumulare grandi quantità. In ogni caso il valore d'acquisto è minimo e il valore d'alienazione realizzabile praticamente nullo. Per queste ragioni non è stato attivato alcun importo a bilancio.*

#### Transitori attivi

*Sono composti dalla fattura emessa a carico di Opera Prima per il lavoro, sia di coordinamento che amministrativo, che viene svolto dal nostro personale e da altre fatture di competenza contabile 2013, pagate nel mese di gennaio 2014.*

#### Beni mobili e ammortamenti

conto contabile dare ammortamento	conto contabile bilancio	conto	tasso d'ammortamento	Saldo iniziale al 01.01	investimenti effettuati nel corso dell'anno	Saldo investimenti al 31.12.	totale già ammortizzato negli anni precedenti	ammortamento nell'anno in corso	ammortamenti previsti nei prossimi anni
54110	12000	Scorte	1.00	1.00	0.00	1.00	0.00	0.00	1.00
54100	15000	Mobili 20%	20	43'093.25	4'590.30	47'683.55	26'166.25	4'303.46	17'213.84
54110	15010/1	Macchinari 40%	40	50'031.20	4'746.60	54'777.80	28'547.35	10'492.18	15'738.27
54120	15020/1	Apparecchiature informatiche 40%	40	458'744.00	33'639.60	492'383.60	353'037.25	55'738.54	83'607.81
54130	15030/1	Software evoluzioni 50%	50	443'727.65	0.00	443'727.65	424'817.50	9'455.08	9'455.08
54130	15035/6	Software investimento	50	30'711.45	0.00	30'711.45	30'711.45	0.00	0.00
54130	15035/6	Software investimento quota Sopraceneri		74'597.55	0.00	74'597.55	74'597.55	0.00	0.00
43700	15040/1	Veicoli 33%	33	126'754.40	17'990.00	144'744.40	105'556.65	12'931.96	26'255.79
54150	16000/1	Immobili 10%	10	301'837.35	0.00	301'837.35	247'614.85	5'422.25	48'800.25

*Conformemente alle disposizioni dell'associazione mantello svizzera dei servizi di assistenza e cura a domicilio di pubblica utilità, vengono attivati a Bilancio solo gli acquisti il cui importo (per singola fattura) supera fr. 3000.-. I tassi d'ammortamento applicati (linearmente, sul valore di acquisto) sono i seguenti: apparecchiature informatiche 40% (durata di vita 2,5 anni); software informatico 40%/50% (2,5 anni); macchine d'ufficio e apparecchiature 20%/50% (2, 5 anni); mobili 20% (5 anni).*

### PASSIVO

#### Debiti per forniture e prestazioni

*Si tratta di fatture inerenti l'esercizio 2013 pagate nel 2014, in particolare l'ultimo acconto della fattura AVS per il 2013.*

#### Transitori passivi

*Conguagli dei premi per l'assicurazione malattia, infortuni, ecc.*

**Altri debiti a breve termine**

*Si tratta di fatture da pagare a breve termine: ufficio imposte alla fonte, quote sindacali da riversare ai sindacati.*

**Accantonamenti**

*L'unico accantonamento che abbiamo a bilancio si riferisce alle vacanze non ancora godute a fine anno. Quale base di calcolo si considera il numero di ore di vacanze e il saldo ore riportati, moltiplicato per il costo medio orario del personale (stipendi + oneri sociali). Viene considerato unicamente il personale operativo e non quello direttivo, amministrativo o in formazione (apprendisti).*

**Capitale proprio**

*Si tratta del capitale proprio riferito alla gestione prima dell'entrata in vigore del contratto di prestazione.*

**Riserve**

*Le riserve sono costituite a norma dell'articolo 8.5 del contratto di prestazione.*

**A complemento vi forniamo le seguenti informazioni:**

*La nostra associazione non gestisce direttamente i volontari, ma attiva secondo le necessità gli specifici enti di appoggio e volontariato, o i volontari "informali" (famigliari, vicini di casa, ...). Le prestazioni da loro erogate non sono contemplate nel quantitativo di prestazioni da noi erogate e non vengono in alcuna forma fatturate. I membri degli organi direttivi percepiscono delle indennità, in base ai criteri approvati dall'Assemblea SCuDo conformi alle condizioni fissate dalla Divisione delle contribuzioni per il riconoscimento dell'esonero fiscale di SCuDo. Le indennità versate nel 2013 ammontano complessivamente a CHF 24'000.-.*

*Dopo la chiusura del presente bilancio, non ci sono stati avvenimenti o cifre che avrebbero potuto influire notevolmente sul conto annuale 2013.*

**3 COSTI DEL PERSONALE**

*I movimenti del personale, i motivi delle partenze e l'evoluzione dell'effettivo medio del personale degli ultimi tre anni sono illustrati nella specifica tabella. Segnaliamo che nel corso del 2013 abbiamo impiegato in totale 249 dipendenti (195 nel 2008, 197 nel 2009, 207 nel 2010 e 240 nel 2011 e 249 nel 2012). A fine anno erano in attività 225 dipendenti (214 nel 2012). Per il personale in malattia di lunga durata, in infortunio e in servizio militare abbiamo recuperato dalle varie assicurazioni e dall'IPG CHF 346'226.10 (nel 2008 CHF 252'517.35, 2009 CHF 247'279.65, nel 2010 CHF 279'717.55, nel 2011 380'418.05 e nel 2012 CHF 202'749.60).*

*Conformemente alle indicazioni dell'Associazione svizzera dei servizi di assistenza e cure a domicilio, abbiamo proceduto a registrare un accantonamento per vacanze non godute del personale.*

**31 Salari personale curante****31000 Personale infermieristico con postformazione riconosciuta**

*Il nostro Servizio è composto da infermieri con esperienza e possibilmente con una specializzazione in oncologia, salute pubblica, geriatria, pediatria ecc..*

*Per esigenze di contabilità analitica, si rilevano separatamente gli stipendi delle consulenti materne e pediatriche.*

**31100 Personale infermieristico diplomato**

*Si è proceduto ad aumentare l'effettivo degli infermieri di quasi 6 unità per far fronte all'aumento delle richieste di prestazioni infermieristiche, soprattutto le prestazioni di esami e cure.*

**31200 Aiuti familiari/e, assistenti geriatrici, operatori socioassistenziali e operatori sociosanitari**

*Si tratta di figure professionali che non è sempre facile reperire sul mercato del lavoro.*

**31400 Ausiliarie con formazione specifica (assistenti di cura)**

*Si tratta di personale con titolo di assistente di cura o equivalente.*

**31600 Personale in formazione (apprendisti OSS e allievi infermieri SUPSI)**

*Si tratta di apprendisti OSS (operatori sociosanitari) e allievi infermieri SUPSI. I costi per gli allievi e i praticanti sono contabilizzati alla voce 38550.*

**33 Salari direzione e amministrazione****33000 Salari dei quadri direttivi e amministrativi**

*Rispetto all'anno precedente e rispetto quanto preventivato vi è stata un aumento dovuto all'assunzione della nuova figura del responsabile informatico. Per far fronte alla grossa mole di lavoro nella gestione ad ogni capo équipe è stato affiancato un vice a cui è stato versato un'indennità straordinaria che per motivi contabili è stata registrata nel conto 31100.*

### **37 Prestazioni sociali**

---

*Le prestazioni sociali seguono l'evoluzione dei salari. Le basi di calcolo sono le seguenti.*

37000 AVS/AD/AI/IPG/AF

*Vengono applicati i parametri conformi alle norme federali e cantonali.*

37010 Assegni figli

*Versamento degli assegni figli a norma della legge federale sugli assegni famigliari.*

37020 Assegni famiglia

*Indennità economia domestica a norma del COSACD.*

37100 Cassa pensione

*Viene applicata un'aliquota ordinaria dell'11.6% + un'aliquota straordinaria del 4% sullo stipendio lordo dedotta la quota di coordinamento previsti dalla legge cantonale. Lo scostamento rispetto al preventivo è essenzialmente dovuto al conguaglio applicato in base a modifiche di alcuni parametri. In questa posta va aggiunta anche la partecipazione dello SCuDo quale contributo ai dipendenti che vanno in prepensionamento.*

37200 Assicurazione infortuni professionali e non professionali

*In virtù delle disposizioni contrattuali si applica l'aliquota, prevista nella polizza. L'aliquota per l'assicurazione infortuni non professionale è a carico del dipendente. L'aumento è dovuto all'adeguamento del premio infortuni professionale a carico del servizio.*

37300 Assicurazione indennità giornaliera malattia

*In virtù delle disposizioni contrattuali si applica l'aliquota, prevista nella polizza. Il dipendente contribuisce in misura del 50% del premio.*

*Al dipendente viene rimborsato una gratifica pari al premio assicurazione perdita di guadagno per malattia in base ai giorni lavorativi di assenza nell'anno civile.*

*La scala per il rimborso del premio è la seguente:*

*100% se assente meno di 2 giorni, 80% se assente da 3 a 5 giorni, 50% se assente da 6 a 10 giorni, 0%.*

### **38 Prestazioni eseguite da terzi**

---

38000 Costi per mandati a specialisti esterni

*Costo per le visite mediche ordinate per il personale come pure la supervisione del personale. L'aumento causato in quanto nel corso del 2013 si è proceduto a incaricare due ingegneri informatici a eseguire una perizia informatica sia per quanto riguarda la dotazione di hardware e la dotazione di software.*

38100 Costi per prestazioni da specialisti esterni

*Si riferisce in modo particolare alle prestazioni dell'Ufficio di revisione. In questa posta vengono anche registrate le spese per le vertenze giudiziarie, in particolare nel 2013 vi è stata la spesa per la causa Bianchetto, che nel complesso ha causato una spesa di quasi CHF 25'000.00.*

38500 Costi per prestazioni eseguite da servizi esterni

*Si tratta di prestazioni economia domestica date in outsourcing all'associazione Opera Prima (con la quale è in vigore una convenzione dal 01.01.2005). In questa posta viene contabilizzata anche il costo inerente il numero unico d'accesso ai SACD di interesse pubblico gestito dalla Centrale Ticino Soccorso. L'importante scostamento rispetto al preventivo è dovuto all'aumento delle ore di outsourcing affidate a OP. Nel 2013 Opera Prima ha erogato, su nostro mandato, 57'532 ore (51'227 nel 2012, 49'305 nel 2011, 40'927 nel 2010). L'aumento di ore ha portato di riflesso ad un incremento del fatturato di CHF 325'362.57, + 16% rispetto a quanto preventivato. La differenza di costo viene recuperata dal Cantone nell'ambito del contratto di prestazione.*

38550 Costi per prestazioni eseguite da allievi e stagiaires (scuole infermieri)

*Si riferiscono ai contributi versati al Dipartimento delle Finanze quale indennità per gli allievi infermieri esclusi quelli della SUPSI.*

### **39 Altre spese per il personale**

---

39000 Formazione del personale

*Per rispondere ai criteri di qualità uno degli importanti mezzi a nostra disposizione è l'aggiornamento dei collaboratori, che risulta anche essere un fattore di motivazione. Nel tempo la nostra offerta è stata fortemente ampliata per uno specifico volere del comitato, che si è mostrato sensibile all'argomento, oltre alla parte di sostegno prettamente teorica, l'introduzione di stage all'EOC e al Cardiocentro.*

*Gli allievi delle scuole infermieri così come gli apprendisti OSS che seguiamo, necessitano di continue supervisioni sia pratiche che teoriche, criteri imposti dalle scuole, di conseguenza ci siamo organizzati in tal senso (per questo motivo siamo riconosciuti come servizi di formazione).*

*Non da ultimo, la strategia nazionale "cure palliative" richiede che gli operatori siano sensibilizzati (livello A) a queste specifiche cure, per poter effettuare prestazioni a questa categoria di utenti dobbiamo formare gli infermieri (livello B1 e 2, possibilmente livello C). Senza queste specializzazioni non potremmo prendere in carico queste situazioni. Le specializzazioni sono offerte nei CAS (certificato of Advanced Studies) e nei DAS della SUPSI (piuttosto costosi e di lunga durata).*

*La nostra specialista oncologica offre tutte le settimane un aggiornamento sull'uso delle pompe baxter e dell'AVI*

*A ciò si aggiungono gli argomenti puntuali di aggiornamento: corso per ausiliarie, corso ferite che organizziamo annualmente, corso interno RAI (strumento di valutazione dei bisogni) per tutti gli infermieri (prevediamo anche la formazione delle altre figure), l'istruzione BLS-DAE (Basic Life Support-Defibrillazione Automatica Esterna) offerta a tutti gli operatori del servizio (valida due anni e poi da rifare).*

*La supervisione con lo psichiatra (regolare ed obbligatoria per le valutazioni RAI-MH lo strumento di valutazione d'intervento dei casi psichiatrici) alle quali si aggiungono le supervisione per le infermiere consulenti materne (ogni due mesi) con le psicologhe del SMP (servizio medico psicologico) e la supervisione "progetto genitori" al bisogno.*

*E' pure giunta la proposta del DAS (diploma of Advanced Studies) infermiere di famiglia, che non possiamo ignorare.*

*Le sfide sono tante, la formazione un tassello base per poterle affrontare, la qualità delle cure si mantiene soprattutto con il costante aggiornamento e i mezzi ausiliari messi a disposizione. Non da ultimo SCuDo è disponibile a collaborare con le varie scuole, la protezione civile, il servizio civile, che ci invitano a preparare delle presentazioni puntuali del servizio che rientrano nel tassello "formazione".*

*Quello che possiamo sicuramente sottolineare sono gli sforzi che il servizio profonde per cercare di offrire una presa in carico veloce delle segnalazioni che ci giungono, per veloce intendo oggi per oggi. Con l'introduzione dei DRG\* ospedalieri assistiamo a delle dimissioni precoci alle quali diamo sempre seguito (spesso con aggiornamenti mirati a sostegno dei nostri collaboratori). Altra considerazione riguarda le cure infermieristiche pediatriche, che intendiamo incrementare e che stanno sensibilmente aumentando, per le quali abbiamo organizzato corsi appositi e ne dovremo pianificare altri nel prossimo futuro, in cantiere qualcosa fermenta.*

*\*DRG: è un sistema che permette di classificare tutti i pazienti dimessi da un ospedale (ricoverati in regime ordinario o day hospital) in gruppi omogenei per assorbimento di risorse impegnate. Tale aspetto permette di quantificare economicamente tale assorbimento di risorse e quindi di remunerare ciascun episodio di ricovero. Una delle finalità del sistema è quella di controllare e contenere la spesa sanitaria.*

#### 39100 Altre spese di formazione professionali (telefoni, pasti, posteggi)

*L'aumento è dettato dal fatto che molte formazioni si svolgono sul mezzogiorno e pertanto il servizio si assume i costi del pasto.*

#### 39900 Altre spese professionali

*Per esempio permessi stranieri, grembiuli, regali di pensionamento, partecipazione a lutti, omaggio di fine anno al personale, ecc. Inoltre dal 2007 ai dipendenti, viene versato un contributo quale partecipazione alla retta di collocamenti dei propri figli presso un asilo nido riconosciuto. L'aumento è da attribuire al dono fatto a tutto il personale SCuDo per ringraziarlo per l'impegno dimostrato nel 2013. Nel 2013 è stata anche organizzata una cena aziendale.*

## 4 COSTI DI MATERIALE E TRASFERTE

### 40 Materiale sanitario

#### 40000 Materiale sanitario e medicinali

*In generale si può affermare che si tratta di materiale che SCuDo è obbligato ad offrire quale servizio con mandato pubblico (guanti, grembiuli, soprascarpe, mascherine, set medicazioni, set cateterismo vescicale, aghi, siringhe, garze, cerotti, ecc.). Inoltre si specifica quanto segue:*

- *le strisce per il controllo del quick sono molto care e non si possono fatturare alla cassa malati (SCuDo si è dotato di 3 apparecchi;*
- *si è passati all'utilizzo di materiale monouso (questo alla lunga comporta un risparmio, abbiamo rinunciato all'autoclave che per essere utilizzata necessita di operatori appositamente formati e di assidui controlli;*

- il numero effettivo di operatori SCuDo è aumentato; a ciò si aggiunge il materiale (disinfettante mani) che viene offerto a tutti i collaboratori di Opera Prima (come misura di prevenzione) per le prestazioni su mandato;
- si è incrementato l'acquisto di materiale per la cura delle ferite (prodotti necessari ma costosi) e di nuovi aghi (come ad esempio: 20 aghi Nexiva costano CHF 260.00 e sono usati per gli utenti di cure palliative che hanno vene delicate).

40100 Materiale sanitario da vendere

*Si tratta di materiale da vendere agli utenti (porta pastiglie settimanali), dunque un'uscita compensata dai ricavi della vendita*

40200 Eliminazione rifiuti infetti

*Costo per eliminare rifiuti infetti.*

### 43 Trasporti e trasferte

43000 Benzina e olio veicoli propri

*Le auto dello SCuDo vengono sempre più utilizzate, soprattutto d'inverno in quanto tre di queste sono 4x4. Per questo motivo la spesa della benzina è leggermente aumentata. La flotta auto (intestate allo SCuDo) a disposizione di tutto il personale nei periodi in cui la loro vettura è in panne, è composta da: una Subaru 4x4 – una Kalos Chevrolet – due Fiat Panda 4x4.*

43010 Manutenzione e riparazione dei veicoli propri

*Si tratta delle spese di manutenzione e servizi ordinari alle auto di SCuDo, come pure la manutenzione delle 6 biciclette elettriche.*

43200 Assicurazione e tasse dei veicoli

*Si riferisce alle polizze assicurative stipulate per: casco totale collettiva per i veicoli utilizzati dai dipendenti a scopo di servizio; il premio viene calcolato in base ai chilometri percorsi (la franchigia di CHF 1'000.00 è a carico del dipendente); responsabilità civile e casco dei veicoli del Servizio. La spesa si limita al pagamento delle polizze assicurative. A preventivo avevamo previsto eventuali danni con conseguente pagamento di franchigie. Nel 2013 le auto non hanno subito sinistri.*

43700 Ammortamento veicoli propri

*Ammortamento ordinario dei veicoli.*

43800 Indennità chilometri veicoli privati e trasporto pubblici

*Rimborsi chilometri e trasferte versati ai dipendenti sulla base dei chilometri percorsi. In conformità al COSACD il rimborso viene calcolato nel seguente modo: CHF 0.60 al chilometro per l'automobile e la motocicletta, CHF 0.40 al chilometro per il motorino. In questa posta vengono pure registrate le spese di posteggio e altri rimborsi spese di trasferta al personale. L'aumento di spesa è in proporzione all'aumento delle unità operative. Al personale, considerato l'alto costo della benzina, viene versata una maggiorazione di 5 centesimi al chilometro: questo importo viene riconosciuto nell'ambito del contratto di prestazione come voce straordinaria (vedi voce 69500). L'aumento è dovuto all'incremento degli utenti seguiti.*

*Nel dettaglio indichiamo il numero dei chilometri percorsi negli ultimi anni:*

Anno	Autovettura	Motoveicolo	Motorino
2007	542'633	16'092	16
2008	495'884	13'216	0
2009	511'190	12'222	0
2010	527'622	9'146	0
2011	588'867	4'258	0
2012	688'442	4601	0
2013	643'748	13'195	0

*Si precisa che in questa posta vengono registrati i rimborsi chilometri ai collaboratori che percorrono per recarsi dagli utenti, come pure le spese di posteggio e di autobus. La spesa non sempre è proporzionata al numero di dipendenti attivi presso SCuDo. Di conseguenza la tabella sull'evoluzione delle unità operative non è un parametro da considerare. Infatti è il numero delle persone sul territorio che influenza il numero dei chilometri percorsi, come pure dal luogo in cui risiedono i nostri utenti.*

*Infatti il numero dei chilometri può variare di anno in anno a dipendenza del domicilio degli utenti. La legge cantonale sull'assistenza e la cura a domicilio ha lo scopo di: permettere ad ogni persona domiciliata o dimorante nel Cantone di ricevere cure e assistenza a domicilio. Di conseguenza possono esserci degli utenti che abitano in zone molto discoste e SCuDo per legge non può rifiutare l'intervento.*

**5 ALTRI COSTI D'ESERCIZIO**

---

**53 Manutenzione e riparazione**

---

- 53000 Manutenzione e riparazione mobili  
*Anche in questo caso diversi piccoli lavori di manutenzione vengono svolti dal nostro personale maschile ausiliario che sono sempre di più. Per tale motivo la spesa per il momento è contenuta.*
- 53010 Manutenzione e riparazione macchine d'ufficio e apparecchiature diverse  
*Manutenzione e riparazione delle macchine d'ufficio, altre apparecchiature quali l'affrancatrice, la piegatrice, ecc. nonché apparecchiature sanitarie.*
- 53020 Manutenzione e riparazione apparecchiature informatiche  
*Manutenzione e riparazione delle apparecchiature informatiche in dotazione ai nostri collaboratori. Si tratta di apparecchiature che iniziano ad avere qualche anno.*
- 53050 Manutenzione e riparazione sedi  
*Manutenzione e riparazione della sede e sotto sedi di SCuDo.*

**54 Utilizzo di impianti e installazioni**

---

**540 Acquisti**

---

- 54000 Acquisto mobili  
*Acquisto di mobili non inseriti nel conto investimenti. Secondo le direttive emanate dall'Associazione svizzera di assistenza e cure a domicilio di Berna (ASSASD), gli acquisti di attrezzature mobili, macchine, ecc; di regola fino ad un importo massimo di CHF 3'000.00 si possono registrare direttamente a conto economico. Acquisti per importi superiori è necessario registrarli a bilancio procedendo all'ammortamento su più anni.*
- 54010 Acquisto macchine d'ufficio e apparecchiature diverse  
*Acquisto di piccole apparecchiature d'ufficio non inserite nel conto investimenti.*
- 54020 Acquisto apparecchiature informatiche  
*Acquisto di piccole apparecchiature d'informatica non inserite nel conto investimenti.*

**541 Ammortamenti**

---

- Vedi tabella inerente degli ammortamenti sugli investimenti netti. Gli ammortamenti sono stati calcolati conformemente agli articoli 27 cpv. 2 lett. A, 28 e 62 della legge federale sull'imposta federale diretta (LIFD). Sulla base delle direttive a livello federale sono stati modificati i parametri di ammortamento.*
- 54110 Ammortamenti macchine d'ufficio, apparecchiature diverse  
*Si è proceduto ad acquistare lo strumento per misurare e la capacità del volume vescicale. In questa posta viene pure registrata la spesa per la sostituzione di strumenti obsoleti, bilance, apparecchi della pressione, ecc.*
- 54120 Ammortamenti apparecchiature informatiche  
*Abbiamo dovuto procedere, nonostante non fosse stato preventivato per il 2013, all'acquisto di apparecchi portatili più performanti anche per il personale.*
- 54130 Ammortamento software  
*L'ammortamento è leggermente inferiore a quanto preventivato in quanto nel 2013 non si è reso necessario procedere a importanti aggiornamenti del software. Gli aggiornamenti ordinari sono registrati nel conto 57520.*

**544 Affitti**

---

- 54450 Affitto sedi  
*Affitto e riscaldamento sede in Via Brentani 11, magazzini/archivi a Pregassona, la sottosedo di Molino Nuovo e l'ambulatorio Genitore e bambino presso il Centro Infanzia Arnaboldi. In seguito all'aumento di personale abbiamo aumentato i posteggi a disposizione di questi ultimi quando vengono in ufficio. Posteggi situati di fronte alla sede presso il TCS.*

**545 Leasing**

---

- 54510 Leasing macchine d'ufficio e apparecchiature diverse  
*Leasing fotocopiatrici. La minor uscita è in buona parte dovuta alle migliori condizioni concesseci sul contratto leasing.*

**55 Acqua e energia**

---

- 55200 Prodotti per la pulizia degli uffici.  
*Si è proceduto ad acquistare prodotti più appropriati e più ecologici per pulire le sedi.*

**57 Costi amministrativi**

---

*I costi amministrativi, rispetto al preventivo, sono aumentati proporzionalmente all'aumento dell'attività con conseguente potenziamento del personale.*

- 57000 Cancelleria e stampati  
*Materiale d'ufficio. Per questa posta la somma copre i costi annuali necessari per i nostri fabbisogni e varia di anno in anno a seconda degli stock in magazzino.*
- 57100 Telefoni, fax, internet  
*Il personale infermieristico e operatori sociosanitari sono stati dotati delle pennette USB per permettere loro di collegarsi in rete in modo da avere i dati sui pazienti aggiornati quasi minuto per minuto. Per tale motivo la spesa ha subito un aumento rispetto a quanto preventivato.*
- 57510 Licenza e software informatico  
*Sono spese inerenti acquisti e rinnovi di licenze Windows, Citrix e dell'antivirus.*
- 57520 Manutenzione e abbonamenti software  
*Abbonamento di manutenzione della rete informatica (Tinext) e manutenzione del software gestionale SHC come pure le spese d'aggiornamento degli altri programmi.*
- 57700 Pubblicità e relazioni pubbliche  
*Si è proceduto a pubblicizzare il nostro Servizio con pubblicazioni di cartelloni sui bus e a rinnovare il nostro sito internet [www.scudo.ch](http://www.scudo.ch).*

**58 Premi assicurativi, tasse, costi finanziari**

---

*Si precisa che il comitato ha deciso di dare mandato all'agenzia di consulenza Würth di Breganzona per rivedere e analizzare soluzioni assicurative su misura per le esigenze del nostro servizio. L'agenzia precedente non rispondeva più alle nostre esigenze.*

- 58010 Assicurazione responsabilità civile  
*Polizza assicurativa per la responsabilità civile dei dipendenti. Il Servizio ha stipulato una copertura assicurativa per eventuali conseguenze derivanti da azioni giudiziarie promosse da terzi, ivi comprese le spese di giudizio relative alla loro attività senza diritto di rivalsa, salvo casi di colpa grave o dolo. La franchigia è a carico del servizio. Abbiamo proceduto a migliorare la copertura assicurativa del nostro personale.*
- 58020 Assicurazione cauzione  
*Il Servizio ha stipulato solo nel 2014 una nuova copertura assicurativa di protezione giuridica che copre eventuali spese per controversie contrattuali (per esempio con utenti, casse malati, fornitori di servizi). Quella vecchia era stata disdetta nel 2012 in quanto non rispondeva alle nostre esigenze.*
- 58200 Interessi passivi  
*Interessi passivi maturati nei periodi in cui il conto corrente è in negativo. La suddivisione degli acconti versati dell'istanza di compensazione (così come prevista nei contratti di prestazione) non ci permette ancora di rimanere in attivo con il conto corrente bancario. Nonostante ciò la spesa è contenuta grazie ai tassi d'interesse bassi.*
- 58210 Costi bancari e postali  
*Sono aumentate le spese bancarie in relazione all'aumento delle fatture emesse.*

**6 RICAVI D'ESERCIZIO****60 Ricavi per prestazioni erogate**

*Le variazioni delle singole voci di fatturazione è proporzionale alla fluttuazione delle corrispondenti ore di prestazioni erogate agli utenti. In particolare si evidenzia un aumento delle prestazioni sanitarie, esami e cure e cure di base, come pure un incremento del fatturato delle prestazioni di economia domestica che è dovuto all'adeguamento delle tariffe.*

- 60000 Consigli e istruzioni  
*Si tratta di prestazioni LAMal fatturate alle Casse Malati (terzo pagante) alla tariffa oraria di 79.80 franchi.*
- 60100 Esami e cure  
*Si tratta di prestazioni LAMal fatturate alle Casse Malati (terzo pagante) alla tariffa oraria di 65.40 franchi.*
- 60300 Cure di base  
*Si tratta di prestazioni LAMal fatturate alle Casse Malati (terzo pagante) alla tariffa oraria di 54.60 franchi.*
- 60500 Prestazioni di economia domestica  
*Prestazioni di economia domestica fatturate sulla base del reddito imponibile dell'utente.*
- 60900 Perdite su debitori  
*Si tratta di fatture emesse prima che venisse abrogata la norma federale, applicata dalle casse malati, che permetteva loro di non pagare le fatture allorquando gli assicuratori malattia non pagavano i premi. Questa spesa viene comunque riconosciuta dall'Istanza di compensazione nell'ambito del contratto di prestazione, parte individualizzata.*

**61 Ricavi da altre prestazioni**

- 61500 Altre prestazioni fornite  
*La differenza rispetto a quanto preventivato è da attribuire ad una sovrastima delle prestazioni quali la consegna dei medicinali e dei prelievi.*

**62 Ricavi da altre prestazioni a favore di altre organizzazioni**

- 62100 Prestazioni tecniche su mandati ad altre organizzazioni  
*Si tratta d'incassi provenienti da Opera Prima per le nostre prestazioni a loro favore. Lo scostamento rispetto al preventivo è essenzialmente dovuto ad una diversa attribuzione dei costi, per le prestazioni di outsourcing di economia domestica, fra Cantone, SCuDo e Opera Prima.*
- 62200 Prestazioni amministrative ad altre organizzazioni  
*Quota parte dei servizi amministrativi elargiti a favore del Malcantone-Vedeggio (MAGGIO).*

**66 Ricavi finanziari**

- 66000 Interessi attivi su capitale e spese di mora  
*Interessi attivi per periodi di liquidità sul conto corrente postale e bancario come pure interessi di mora sulle fatture degli utenti pagate in ritardo. Rispetto agli anni precedenti si è più frequentemente reso necessario avviare procedure esecutive per l'incasso delle fatture.*
- 66010 Rimborsi assicurativi  
*Rimborsi assicurativi dall'assicurazione invalidità e IPG malattia. A due nostre ex dipendenti è stata concessa l'assicurazione invalidità e siamo riusciti a recuperare stipendi retroattivi anticipati mentre durante la loro inabilità lavorativa.*

**69 Sussidi, contributi e donazioni**

- 69500 Sussidi comunali e cantonali (istanza compensazione)  
*A questa voce viene registrato l'importo definito nella parte individualizzata nel contratto di prestazione.*

**80 Ricavi straordinari**

- 80000 Ricavi straordinari  
*La differenza rispetto al preventivo è dovuta in particolare alla vendita di apparecchiature informatiche al personale e a terzi, non più adeguate ai bisogni del servizio.*

## Tariffario (dall'01.04.2013) per prestazioni di economia domestica

(si tratta di prestazioni da fatturare all'utente e non agli assicuratori malattia)

Le tariffe per le prestazioni di economia domestica sono stabilite a livello cantonale, in conformità alla legge, in maniera differenziata a dipendenza del reddito. Tutti i servizi di assistenza e cura di interesse pubblico (SACD), e perciò anche il nostro, sono tenuti a rispettare quanto stabilito a livello cantonale.

Nella seduta del 20.12.2012 il Parlamento ticinese aveva approvato il preventivo 2013 nel quale era previsto il seguente tariffario da applicare per i SACD.

Fasce di reddito imponibile			Tariffa oraria
0.00	a	25'000.00	25.00
25'001.00	a	30'000.00	27.00
30'001.00	a	35'000.00	30.00
35'001.00	a	40'000.00	33.00
40'001.00	a	50'000.00	36.00
50'001.00	a	60'000.00	40.00
60'001.00	a	70'000.00	44.00
70'001.00	a	90'000.00	50.00
90'001.00	a	oltre	50.00

Con questo tariffario si mantiene il principio di un equo trattamento rispetto alla situazione finanziaria del singolo utente riequilibrando le differenze tra chi usufruisce di maggiori aiuti sociali e chi invece non ne ha diritto. Gli importi fatturati rimangono entro i limiti dei tariffari adottati anche in altri Cantoni della Svizzera.

## Tariffe orarie (dal 2011) per prestazioni LAMal

Prestazioni secondo OPre art. 7 cpv. 2 lett. a <i>Consigli e istruzioni</i>	Fr. 79.80
Prestazioni secondo OPre art. 7 cpv. 2 lett. b <i>Esami e cure</i>	Fr. 65.40
Prestazioni secondo OPre Art 7 cpv. 2 lett. c <i>Cure di base</i>	Fr. 54.60
eventuale materiale sanitario riconosciuto dalla LAMal verrà fatturato in aggiunta alle tariffe sopraindicate	

Il conteggio delle prestazioni fornite avviene per blocchi di 5 minuti.

Le prestazioni sopraelencate sono regolate dall' art. 9 e seguenti dell'Ordinanza sulle Prestazioni (OPre) e devono rispondere a dei criteri di adeguatezza, efficacia ed economicità.

## Perdite e profitti

Ricavi	17'570'400.48	
Costi		17'505'476.70
<b>Risultato (+utile / - perdita)</b>		<b>64'923.78</b>
Totali a pareggio	17'570'400.48	17'570'400.48

## Dispositivo di risoluzione

- a) L'assemblea prende atto che sulla base della risoluzione, del 3 ottobre 2013, dell'ufficio degli anziani e delle cure a domicilio (UACD), il risultato del consuntivo 2012 è stato rettificato passando da un utile di CHF 297'982.00 (approvato dall'assemblea nella seduta del 22.05.2013) ad un utile di CHF 339'900.29.
- b) l'esercizio 2013 chiude con un avanzo di **CHF 64'923.78**. L'importo viene contabilizzato, dopo approvazione assembleare, nel conto utile d'esercizio, in attesa che il Cantone proceda alla risoluzione definitiva. Questa nuova prassi viene adottata secondo le disposizioni del Cantone stesso.

### **Dispositivo del contratto di prestazione circa l'utilizzo degli utili**

*Art. 8.6 - Garanzie di equilibrio finanziario e gestione delle eccedenze*

*Il Servizio si impegna a utilizzare le eccedenze d'esercizio in base alle proporzioni e per gli scopi di seguito specificati:*

*75 % - costituzione di un Fondo di riserva per la copertura dei rischi aziendali (Fondo 1), finalizzato a sostenere l'equilibrio finanziario di medio-lungo periodo del Servizio;*

*- 25% - costituzione di una riserva libera che il Servizio può utilizzare per la promozione e lo sviluppo di nuove prestazioni o attività orientate al soddisfacimento di bisogni emergenti e all'autofinanziamento, per incentivi al personale e per il mantenimento e il miglioramento della qualità delle prestazioni e delle infrastrutture.*

*Il Fondo 1 si ritiene adeguatamente finanziato nella misura in cui raggiunge il 20% dei costi d'esercizio. L'importo eccedente tale plafond è considerato nel calcolo del contributo globale per l'esercizio "n+2".*

*L'utilizzo totale o parziale del Fondo 1 deve essere preventivamente autorizzato dalla Sezione. Eccezionalmente, tenuto conto della situazione finanziaria del Servizio, la Sezione può autorizzare l'utilizzo parziale del Fondo 1 per il finanziamento di nuove iniziative orientate al soddisfacimento di bisogni emergenti e per il miglioramento della qualità delle prestazioni e delle infrastrutture esistenti.*

# Rapporto dell'Ufficio di revisione



**fideconto revisioni**

Fideconto Revisioni SA  
Società di revisione

**Relazione dell'ufficio di revisione  
al comitato dell'associazione**

**SERVIZIO CURE A DOMICILIO DEL LUGANESE (SCuDo)  
6904 LUGANO**

In qualità di ufficio di revisione abbiamo verificato la contabilità ed il conto annuale (bilancio, conto economico) del Servizio cure a domicilio del luganese (SCuDo), Lugano per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2013, riscontrante i seguenti importi:

<i>Totale Attivi (a pareggio)</i>	<i>CHF</i>	<i>2'926'412.25</i>
<i>Totale Capitale dei terzi</i>	<i>CHF</i>	<i>1'445'208.34</i>
<i>Totale Capitale proprio</i>	<i>CHF</i>	<i>1'481'203.91</i>
<i>Totale Utile d'esercizio</i>	<i>CHF</i>	<i>64'923.78</i>

Secondo la Swiss GAAP RPC 21 (Swiss Generally Accepted Accounting Principles - Raccomandazioni concernenti la Presentazione dei Conti 21) il conto annuale dell'Associazione non è soggetto all'obbligo di revisione ordinaria da parte dell'ufficio di revisione.

Il Comitato è responsabile dell'allestimento del conto annuale, mentre il nostro compito consiste nella sua verifica e nell'espressione di un giudizio in merito. Confermiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale e all'indipendenza.

La nostra revisione è stata effettuata conformemente alle norme della categoria professionale svizzera per la revisione limitata, le quali richiedono che la stessa venga pianificata ed effettuata in maniera tale che anomalie significative nel conto annuale possano essere identificate con un grado di sicurezza accettabile. La revisione limitata comprende in particolare l'assunzione di informazioni, operazioni di controllo analitiche come pure verifiche dettagliate appropriate dei documenti disponibili presso la sede dell'Associazione. Per contro verifiche dei flussi aziendali e del sistema di controllo interno come pure l'assunzione di informazioni e altre operazioni di controllo con lo scopo di scoprire eventuali frodi non sono oggetto di questo controllo.

In occasione del nostro controllo non abbiamo riscontrato elementi che ci permettano di concludere che il conto annuale

- non dia un'immagine fedele della situazione patrimoniale, finanziaria ed economica corrispondente alla realtà in conformità con Swiss GAAP RPC;
- non sia conforme alle disposizioni legali svizzere e allo statuto dell'Associazione.

Bellinzona, 24 marzo 2014

FIDECONTO REVISIONI SA

Andrea Pedrotti  
Revisore resp.

Sandro Croce

SEDE | CH-6500 Bellinzona  
via Canc. Molo 11  
Tel. +41 91 820 67 00

SUCCURSALE | CH-6600 Locarno  
via Ciseri 23  
Tel. +41 91 756 02 00



IL SERVIZIO CURE A DOMICILIO (SPITEX)  
DI INTERESSE PUBBLICO DEL LUGANESE

# CONSUNTIVO 2013

## Parte B

### **Indice parte A**

Rapporto del Comitato

Commento contabile

Perdite e profitti - Dispositivo di risoluzione

Rapporto dell'Ufficio di revisione

### **Indice parte B**

Bilancio

Conto di gestione corrente

Statistiche

Bilancio ATTIVO		
DESCRIZIONE DELLA POSIZIONE	2012	2013
Mezzi liquidi		
Cassa	1'201.05	172.30
Banca	0.00	367'748.16
Crediti da forniture e prestazioni		
verso casse malati	889'523.00	996'151.45
verso utenti	498'795.45	667'097.80
verso istanza di compensazione	674'138.96	568'882.59
./. Delcredere	-5'000.00	-5'000.00
Altri crediti		
verso terzi	28'872.75	25'908.85
Scorte	1.00	1.00
Transitori attivi	263'919.45	104'379.10
<b>Attivo circolante</b>	<b>2'351'451.66</b>	<b>2'725'341.25</b>
Beni mobili		
Mobili	16'927.00	17'213.85
Macchine d'ufficio	21'483.85	15'738.25
Apparecchiature informatiche	105'706.75	83'607.80
Software informatico	18'910.15	9'455.05
Impianti e installazioni	54'222.50	48'800.25
Veicoli propri	21'197.75	26'255.80
Investimenti materiali	238'448.00	201'071.00
<b>Attivo fisso</b>	<b>238'448.00</b>	<b>201'071.00</b>
<b>TOTALE ATTIVO al 31.12</b>	<b>2'589'899.66</b>	<b>2'926'412.25</b>

Bilancio PASSIVO		
DESCRIZIONE DELLA POSIZIONE	2012	2013
Debiti per fornitori di prestazioni		
verso terzi	618'682.30	1'091'370.49
verso istanza di compensazione	0.00	0.00
Debiti finanziari a breve termine		
Conto corrente bancario	295'308.36	0.00
Altri debiti a breve termine		
verso terzi	11'699.25	64'560.05
Transitori passivi	121'997.90	114'277.80
Accantonamenti	170'050.00	175'000.00
<b>Capitale di terzi</b>	<b>1'217'737.81</b>	<b>1'445'208.34</b>
Capitale proprio	125'136.88	127'336.88
Riserva libera per progetti locali	204'461.84	289'436.91
Riserva per rischi aziendali	744'581.13	999'506.34
Perdita riportata	0.00	0.00
Risultato d'esercizio	297'982.00	64'923.78
<b>Capitale proprio</b>	<b>1'372'161.85</b>	<b>1'481'203.91</b>
<b>TOTALE PASSIVO al 31.12</b>	<b>2'589'899.66</b>	<b>2'926'412.25</b>

## Costi di gestione corrente

Conti	Descrizione conti	Consuntivo 2012	Preventivo 2013	Consuntivo 2013	Differenza fra preventivo e consuntivo	differenza in %	% sul totale dei costi
<b>3</b>	<b>COSTI DEL PERSONALE</b>	<b>14'860'545.67</b>	<b>14'991'800.00</b>	<b>16'186'350.27</b>	<b>1'194'550.27</b>	<b>7.97%</b>	<b>92.46%</b>
<b>31</b>	<b>Salari del personale curante</b>	<b>9'461'449.22</b>	<b>9'891'800.00</b>	<b>9'682'323.95</b>	<b>-209'476.05</b>	<b>-2.12%</b>	<b>55.31%</b>
31000	Personale infermieristico con postformazione riconosciuta	289'330.40	439'800.00	390'909.05	-48'890.95	-11.12%	2.23%
31050	Personale consulente materno e pediatrico	351'602.15	373'000.00	352'998.60	-20'001.40	-5.36%	2.02%
31100	Personale infermieristico diplomato	3'883'985.75	4'070'000.00	4'269'465.10	199'465.10	4.90%	24.39%
31200	Aiuti familiari/e, assistenti geriatrici, OSA e OSS	2'870'971.37	3'069'300.00	2'895'715.75	-173'584.25	-5.66%	16.54%
31400	Ausiliarie con formazione specifica (assistenti di cura)	632'618.30	575'400.00	615'710.30	40'310.30	7.01%	3.52%
31500	Ausiliarie senza formazione specifica e CRS 120 ore	1'213'444.35	1'242'400.00	1'046'720.10	-195'679.90	-15.75%	5.98%
31600	Personale in formazione (apprendisti OSS e allievi inf. SUPSI)	216'039.30	151'900.00	194'156.45	42'256.45	27.82%	1.11%
31800	Indennità IPG militare e maternità	-36'692.40	-30'000.00	-88'301.40	-58'301.40	194.34%	-0.50%
31900	Vacanze non godute	40'150.00	0.00	4'950.00	4'950.00		0.03%
<b>33</b>	<b>Salari direzione e amministrazione</b>	<b>1'121'250.40</b>	<b>946'800.00</b>	<b>1'076'447.00</b>	<b>129'647.00</b>	<b>13.69%</b>	<b>6.15%</b>
33000	Salari dei quadri direttivi e amministrativi	1'057'978.45	896'700.00	1'015'036.10	118'336.10	13.20%	5.80%
33500	Salari e indennità comitati (direttivi e di zona)	24'000.00	24'000.00	24'000.00	0.00	0.00%	0.14%
33600	Salari servizi ausiliari (personale pulizia sede)	39'271.95	26'100.00	37'410.90	11'310.90	43.34%	0.21%
<b>37</b>	<b>Prestazioni sociali</b>	<b>2'266'792.35</b>	<b>2'286'700.00</b>	<b>2'538'590.85</b>	<b>251'890.85</b>	<b>11.02%</b>	<b>14.50%</b>
37000	AVS/AD/AI/IPG/AF	917'444.80	913'000.00	960'166.35	47'166.35	5.17%	5.48%
37010	Assegni figli a carico del SACD	0.00	0.00	0.00	0.00		0.00%
37020	Assegni famiglia	52'163.00	45'000.00	46'818.50	1'818.50	4.04%	0.27%
37100	Cassa pensione	1'084'533.95	1'078'200.00	1'300'838.50	222'638.50	20.65%	7.43%
37200	Assicurazione infortuni professionali e non professionali	16'024.40	17'900.00	25'964.30	8'064.30	45.05%	0.15%
37300	Assicurazione indennità giornaliera malattia	196'626.20	232'600.00	204'803.20	-27'796.80	-11.95%	1.17%
<b>38</b>	<b>Prestazioni eseguite da terzi</b>	<b>1'929'544.10</b>	<b>1'817'000.00</b>	<b>2'806'435.28</b>	<b>989'435.28</b>	<b>54.45%</b>	<b>16.03%</b>
38000	Costi per mandati a specialisti esterni	10'741.20	12'000.00	28'778.80	16'778.80	139.82%	0.16%
38100	Costi per prestazioni da specialisti esterni	11'147.79	7'000.00	11'968.83	4'968.83	70.98%	0.07%
38500	Costi per prestazioni eseguite da servizi esterni	1'899'870.11	1'777'000.00	2'745'223.65	968'223.65	54.49%	15.68%
38550	Costi per prestazioni eseguite da allievi e stagiaires (scuola in)	7'785.00	20'000.00	20'464.00	464.00	2.32%	0.12%
38600	Costi per prestazioni ausiliarie su mandato	0.00	1'000.00	0.00	-1'000.00	-100.00%	0.00%
<b>39</b>	<b>Altre spese per il personale</b>	<b>81'509.60</b>	<b>49'500.00</b>	<b>82'553.19</b>	<b>33'053.19</b>	<b>66.77%</b>	<b>0.47%</b>
39000	Formazione del personale	37'055.60	25'000.00	45'175.70	20'175.70	80.70%	0.26%
39100	Altre spese di formazione professionali	4'234.05	5'000.00	2'326.70	-2'673.30	-53.47%	0.01%

## Costi di gestione corrente

Conti	Descrizione conti	Consuntivo 2012	Preventivo 2013	Consuntivo 2013	Differenza fra preventivo e consuntivo	differenza in %	% sul totale dei costi
39200	Ricerca del personale	504.90	500.00	3'067.05	2'567.05	513.41%	0.02%
39300	Giornali e documentazione professionale	2'529.60	4'000.00	2'360.40	-1'639.60	-40.99%	0.01%
39900	Altre spese professionali	37'185.45	15'000.00	29'623.34	14'623.34	97.49%	0.17%
<b>4</b>	<b>COSTI DI MATERIALE E TRASFERTE</b>	<b>591'571.70</b>	<b>608'000.00</b>	<b>593'212.19</b>	<b>-14'787.81</b>	<b>-2.43%</b>	<b>3.39%</b>
<b>40</b>	<b>Materiale sanitario</b>	<b>84'998.70</b>	<b>87'500.00</b>	<b>95'414.45</b>	<b>7'914.45</b>	<b>9.05%</b>	<b>0.55%</b>
40000	Materiale sanitario e medicinali	77'086.25	75'000.00	82'565.90	7'565.90	10.09%	0.47%
40100	Materiale sanitario da vendere	7'835.60	10'000.00	10'867.05	867.05	8.67%	0.06%
40200	Eliminazione rifiuti infetti	76.85	2'500.00	1'981.50	-518.50	-20.74%	0.01%
<b>43</b>	<b>Trasporti e trasferte</b>	<b>506'573.00</b>	<b>520'500.00</b>	<b>497'797.74</b>	<b>-22'702.26</b>	<b>-4.36%</b>	<b>2.84%</b>
43000	Benzina e olio veicoli propri	10'665.25	8'000.00	9'336.85	1'336.85	16.71%	0.05%
43010	Manutenzione e riparazione dei veicoli propri	12'238.40	12'000.00	15'063.50	3'063.50	25.53%	0.09%
43200	Assicurazione e tasse dei veicoli	32'003.30	43'000.00	30'412.65	-12'587.35	-29.27%	0.17%
43600	Leasing veicoli propri	0.00	0.00	0.00	0.00		0.00%
43700	Ammortamento veicoli propri	10'440.70	12'000.00	12'931.95	931.95	7.77%	0.07%
43800	Indennità chilometri veicoli privati e trasporto pubblici	440'974.70	445'000.00	429'929.49	-15'070.51	-3.39%	2.46%
43900	Indennità pasti	250.65	500.00	123.30	-376.70	-75.34%	0.00%
<b>5</b>	<b>ALTRI COSTI D'ESERCIZIO</b>	<b>715'082.38</b>	<b>621'300.00</b>	<b>725'914.24</b>	<b>104'614.24</b>	<b>16.84%</b>	<b>4.15%</b>
<b>53</b>	<b>Manutenzione e riparazione</b>	<b>30'023.90</b>	<b>20'900.00</b>	<b>36'641.65</b>	<b>15'741.65</b>	<b>75.32%</b>	<b>0.21%</b>
53000	Manutenzione e riparazione mobili	3'673.80	2'000.00	968.00	-1'032.00	-51.60%	0.01%
53010	Manutenzione e riparazione macchine d'ufficio e	7'175.10	3'000.00	8'095.85	5'095.85	169.86%	0.05%
53020	Manutenzione e riparazione apparecchiature informatiche	12'019.85	7'900.00	13'909.45	6'009.45	76.07%	0.08%
53050	Manutenzione e riparazione sedi	7'155.15	8'000.00	13'668.35	5'668.35	70.85%	0.08%
<b>54</b>	<b>Utilizzo di impianti e installazioni</b>	<b>274'846.40</b>	<b>220'200.00</b>	<b>265'092.10</b>	<b>44'892.10</b>	<b>20.39%</b>	<b>1.51%</b>
<b>540</b>	<b>Acquisti</b>	<b>2'514.90</b>	<b>5'500.00</b>	<b>15'559.75</b>	<b>10'059.75</b>	<b>182.90%</b>	<b>0.09%</b>
54000	Acquisto mobili	0.00	3'000.00	4'080.00	1'080.00	36.00%	0.02%
54010	Acquisto macchine d'ufficio e apparecchiature diverse	1'947.90	1'500.00	7'172.85	5'672.85	378.19%	0.04%
54020	Acquisto apparecchiature informatiche	567.00	1'000.00	4'306.90	3'306.90	330.69%	0.02%
<b>541</b>	<b>Ammortamenti</b>	<b>113'960.40</b>	<b>63'400.00</b>	<b>85'411.55</b>	<b>22'011.55</b>	<b>34.72%</b>	<b>0.49%</b>
54100	Ammortamenti mobili	4'231.75	3'400.00	4'303.45	903.45	26.57%	0.02%
54110	Ammortamenti macchine d'ufficio, apparecchiature diverse	14'322.55	3'600.00	10'492.20	6'892.20	191.45%	0.06%

## Costi di gestione corrente

Conti	Descrizione conti	Consuntivo 2012	Preventivo 2013	Consuntivo 2013	Differenza fra preventivo e consuntivo	differenza in %	% sul totale dei costi
54120	Ammortamenti apparecchiature informatiche	70'471.20	35'100.00	55'738.55	20'638.55	58.80%	0.32%
54130	Ammortamento software	18'910.15	15'800.00	9'455.10	-6'344.90	-40.16%	0.05%
54150	Ammortamento sedi	6'024.75	5'500.00	5'422.25	-77.75	-1.41%	0.03%
<b>544</b>	<b>Affitti</b>	<b>146'950.25</b>	<b>140'300.00</b>	<b>152'530.10</b>	<b>12'230.10</b>	<b>8.72%</b>	<b>0.87%</b>
54400	Noleggio mobili	0.00	0.00	0.00	0.00		0.00%
54410	Noleggio macchine d'ufficio e apparecchiature diverse	780.00	0.00	0.00	0.00		0.00%
54420	Noleggio apparecchiature informatiche	0.00	0.00	0.00	0.00		0.00%
54450	Affitto sedi	146'170.25	140'300.00	152'530.10	12'230.10	8.72%	0.87%
<b>545</b>	<b>Leasing</b>	<b>11'420.85</b>	<b>11'000.00</b>	<b>11'590.70</b>	<b>590.70</b>	<b>5.37%</b>	<b>0.07%</b>
54500	Leasing mobili	0.00	0.00	0.00	0.00		0.00%
54510	Leasing macchine d'ufficio e apparecchiature diverse	11'420.85	11'000.00	11'590.70	590.70	5.37%	0.07%
54520	Leasing apparecchiature informatiche	0.00	0.00	0.00	0.00		0.00%
<b>55</b>	<b>Acqua e energia</b>	<b>22'345.25</b>	<b>22'000.00</b>	<b>17'614.95</b>	<b>-4'385.05</b>	<b>-19.93%</b>	<b>0.10%</b>
55000	Elettricità, gas	12'113.75	14'000.00	10'714.70	-3'285.30	-23.47%	0.06%
55100	Acqua, raccolta rifiuti	0.00	1'000.00	0.00	-1'000.00	-100.00%	0.00%
55200	Prodotti per la pulizia degli uffici	10'231.50	7'000.00	6'900.25	-99.75	-1.43%	0.04%
<b>57</b>	<b>Costi amministrativi</b>	<b>343'086.44</b>	<b>308'900.00</b>	<b>369'432.75</b>	<b>60'532.75</b>	<b>19.60%</b>	<b>2.11%</b>
57000	Cancelleria e stampati	62'301.65	55'000.00	58'629.15	3'629.15	6.60%	0.33%
57100	Telefoni, fax, internet	86'298.79	80'000.00	88'860.85	8'860.85	11.08%	0.51%
57200	Porti	37'910.20	35'000.00	41'843.05	6'843.05	19.55%	0.24%
57500	Materiale e spese per l'informatica	15'124.25	10'000.00	9'973.20	-26.80	-0.27%	0.06%
57510	Licenza e software informatico	3'930.20	5'000.00	9'989.50	4'989.50	99.79%	0.06%
57520	Manutenzione e abbonamenti software	117'419.25	93'900.00	124'178.45	30'278.45	32.25%	0.71%
57700	Pubblicità e relazioni pubbliche	15'319.05	20'000.00	26'569.30	6'569.30	32.85%	0.15%
57800	Quote associative e partecipazioni	4'783.05	10'000.00	9'389.25	-610.75	-6.11%	0.05%
<b>58</b>	<b>Premi assicurativi, tasse, costi finanziari</b>	<b>41'743.53</b>	<b>44'300.00</b>	<b>34'582.49</b>	<b>-9'717.51</b>	<b>-21.94%</b>	<b>0.20%</b>
58000	Assicurazione cose	1'349.90	1'300.00	1'349.90	49.90	3.84%	0.01%
58010	Assicurazione responsabilità civile	7'922.45	15'000.00	8'017.60	-6'982.40	-46.55%	0.05%
58020	Assicurazione cauzione	6'761.10	500.00	0.00	-500.00	-100.00%	0.00%
58030	Assicurazione elaboratore	1'411.20	1'500.00	1'411.20	-88.80	-5.92%	0.01%
58040	Assicurazione dello stabile	0.00	0.00	0.00	0.00		0.00%

## Costi di gestione corrente

Conti	Descrizione conti	Consuntivo 2012	Preventivo 2013	Consuntivo 2013	Differenza fra preventivo e consuntivo	differenza in %	% sul totale dei costi
58050	Spese per l'acquisto di stabili	0.00	0.00	0.00	0.00		0.00%
58200	Interessi passivi	8'529.04	9'000.00	4'717.34	-4'282.66	-47.59%	0.03%
58210	Costi bancari e postali	15'769.84	17'000.00	19'086.45	2'086.45	12.27%	0.11%
<b>59</b>	<b>Costi diversi</b>	<b>3'036.86</b>	<b>5'000.00</b>	<b>2'550.30</b>	<b>-2'449.70</b>	<b>-48.99%</b>	<b>0.01%</b>
59000	Costi diversi	3'036.86	5'000.00	2'550.30	-2'449.70	-48.99%	0.01%
							0.00%
	<b>TOTALI COSTI</b>	<b>16'167'199.75</b>	<b>16'221'100.00</b>	<b>17'505'476.70</b>	<b>1'284'376.70</b>	<b>7.92%</b>	<b>100.00%</b>

## Ricavi di gestione corrente

Conti	Descrizione conti	Consuntivo 2012	Preventivo 2013	Consuntivo 2013	Differenza fra preventivo e consuntivo	differenza in %	% sul totale dei costi
<b>6</b>	<b>RICAVI D'ESERCIZIO</b>	<b>16'456'654.85</b>	<b>16'438'200.00</b>	<b>17'560'912.78</b>	<b>1'122'712.78</b>	<b>6.83%</b>	99.95%
<b>60</b>	<b>Ricavi per prestazioni erogate</b>	<b>8'197'753.52</b>	<b>8'318'100.00</b>	<b>9'019'546.17</b>	<b>701'446.17</b>	<b>8.43%</b>	51.33%
60000	Consigli e istruzioni	468'336.60	512'400.00	486'709.60	-25'690.40	-5.01%	2.77%
60100	Esami e cure	2'060'653.10	1'994'400.00	2'238'569.75	244'169.75	12.24%	12.74%
60200	Cure di base in situazioni complesse	0.00	0.00	0.00	0.00		0.00%
60300	Cure di base <i>(in situazioni semplici fino al 31.12.2010)</i>	3'661'353.15	3'797'500.00	3'943'767.10	146'267.10	3.85%	22.45%
60500	Prestazioni di economia domestica	2'047'871.17	2'038'700.00	2'364'062.57	325'362.57	15.96%	13.45%
60900	Perdite su debitori	-43'561.35	-25'000.00	-18'297.45	6'702.55	-26.81%	-0.10%
60910	Recupero perdite su debitori ammortizzati	3'100.85	100.00	4'734.60	4'634.60	4634.60%	0.03%
<b>61</b>	<b>Ricavi da altre prestazioni</b>	<b>24'673.00</b>	<b>28'000.00</b>	<b>28'772.50</b>	<b>772.50</b>	<b>2.76%</b>	0.16%
61100	Servizi trasporti	0.00	0.00	0.00	0.00		0.00%
61500	Altre prestazioni fornite	24'673.00	28'000.00	28'772.50	772.50	2.76%	0.16%
<b>62</b>	<b>Ricavi da prestazioni a favore di altre organizzazioni</b>	<b>342'932.20</b>	<b>348'000.00</b>	<b>343'505.35</b>	<b>-4'494.65</b>	<b>-1.29%</b>	1.96%
62100	Prestazioni tecniche su mandati ad altre organizzazioni	275'926.40	280'000.00	272'135.80	-7'864.20	-2.81%	1.55%
62200	Prestazioni amministrative ad altre organizzazioni	67'005.80	68'000.00	71'369.55	3'369.55	4.96%	0.41%
<b>65</b>	<b>Ricavi da vendite</b>	<b>15'399.25</b>	<b>17'000.00</b>	<b>20'618.05</b>	<b>3'618.05</b>	<b>21.28%</b>	0.12%
65000	Vendita materiale sanitario e farmacia	15'399.25	17'000.00	20'618.05	3'618.05	21.28%	0.12%
65100	Noleggio attrezzature a utenti	0.00	0.00	0.00	0.00		0.00%
<b>66</b>	<b>Ricavi finanziari</b>	<b>50'602.58</b>	<b>5'000.00</b>	<b>16'170.71</b>	<b>11'170.71</b>	<b>223.41%</b>	0.09%
66000	Interessi attivi su capitale e spese di mora	1'472.38	0.00	926.91	926.91		0.01%
66010	Rimborsi assicurativi	49'130.20	5'000.00	15'243.80	10'243.80	204.88%	0.09%
<b>69</b>	<b>Sussidi, contributi e donazioni</b>	<b>7'825'294.30</b>	<b>7'722'100.00</b>	<b>8'132'300.00</b>	<b>410'200.00</b>	<b>5.31%</b>	46.28%
69000	Sussidi comunali per spese non riconosciute	0.00	0.00	0.00	0.00		0.00%
6911	Differenza sussidi attesi	199'464.30	0.00	327'500.00	327'500.00		1.86%
69500	Sussidi comunali e cantonali (istanza compensazione)	7'622'800.00	7'722'100.00	7'804'300.00	82'200.00	1.06%	44.42%
69800	Quote sociali	0.00	0.00	0.00	0.00		0.00%
69900	Donazioni da privati	3'030.00	0.00	500.00	500.00		0.00%
<b>80</b>	<b>Ricavi straordinari</b>	<b>8'526.90</b>	<b>500.00</b>	<b>9'487.70</b>	<b>8'987.70</b>	<b>1797.54%</b>	0.05%
80000	Ricavi straordinari	8'526.90	500.00	9'487.70	8'987.70	1797.54%	0.05%
	<b>TOTALE ENTRATE</b>	<b>16'465'181.75</b>	<b>16'438'700.00</b>	<b>17'570'400.48</b>	<b>1'131'700.48</b>	<b>6.88%</b>	100.00%
	<b>RISULTATO D'ESERCIZIO (-perdita/ +utile)</b>	<b>297'982.00</b>	<b>217'600.00</b>	<b>64'923.78</b>			

## Tabella degli ammortamenti sugli investimenti netti

conto contabile dare ammortamento	conto contabile bilancio	conto	tasso d'ammortamento	Saldo iniziale al 01.01	investimenti effettuati nel corso dell'anno	Saldo investimenti al 31.12.	totale già ammortizzato negli anni precedenti	ammortamento nell'anno in corso	ammortamenti previsti nei prossimi anni
54110	12000	Scorte		1.00	0.00	1.00	0.00	0.00	1.00
54100	15000	Mobili 20%	20	43'093.25	4'590.30	47'683.55	26'166.25	4'303.46	17'213.84
54110	15010/1	Macchinari 40%	40	50'031.20	4'746.60	54'777.80	28'547.35	10'492.18	15'738.27
54120	15020/1	Apparecchiature informatiche 40%	40	458'744.00	33'639.60	492'383.60	353'037.25	55'738.54	83'607.81
54130	15030/1	Software evoluzioni 50%	50	443'727.65	0.00	443'727.65	424'817.50	9'455.08	9'455.08
54130	15035/6	Software investimento	50	30'711.45	0.00	30'711.45	30'711.45	0.00	0.00
54130	15035/6	Software investimento quota Sopraceneri		74'597.55	0.00	74'597.55	74'597.55	0.00	0.00
43700	15040/1	Veicoli 33%	33	126'754.40	17'990.00	144'744.40	105'556.65	12'931.96	26'255.79
54150	16000/1	Immobili 10%	10	301'837.35	0.00	301'837.35	247'614.85	5'422.25	48'800.25

98'343.46

## Evoluzione dell'effettivo del personale

**Numero dipendenti per funzione, partenze e arrivi**

Funzioni	numero dipendenti al primo gennaio	Motivi delle partenze				Arrivi	tasso di rotazione (%)	numero dipendenti al 31.12.
		pensionamento	cambio attività/datore e di lavoro	altro e/o sconosciuto	totale partenze			
Aiuto familiare/OSS	62	1	9	0	10	5	16.13	57
Assistente geriatrico/a	6	0	0	0	0	0	0.00	6
Ausiliario/a	35	0	1	0	1	1	2.86	35
Ausiliario/a con formazione speciale	15	0	0	0	0	2	0.00	17
Ausiliario/a servizi generali	4	0	0	0	0	0	0.00	4
Capi équipe	3	0	0	0	0	0	0.00	3
Direzione e amministrazione	7	0	0	0	0	2	0.00	9
Infermiere/a con postformazione	5	0	0	0	0	1	0.00	6
Infermiere/a consulente materna	7	0	0	0	0	0	0.00	7
Infermiere/a diplomato/a	70	0	11	0	11	22	15.71	81
<b>TOTALE</b>	<b>214</b>	<b>1</b>	<b>21</b>	<b>0</b>	<b>22</b>	<b>33</b>		<b>225</b>
Tasso di rotazione medio							10.28	

**Dotazione equivalente a tempi pieni (ETP)**

Funzioni	2011	2012	2013	Variazioni rispetto	
				ETP	%
Aiuto familiare/OSS	41.81	45.33	45.74	0.41	0.90
Assistente geriatrico/a	4.84	4.30	4.20	-0.10	-2.33
Ausiliario/a	22.54	22.28	20.85	-1.43	-6.42
Ausiliarie in outsourcing	27.21	28.27	31.75	3.48	12.31
Ausiliario/a con formazione speciale	12.82	12.10	13.40	1.30	10.74
Ausiliario/a servizi generali	0.67	0.90	0.79	-0.11	-12.22
Capi équipe	2.80	2.80	2.80	0.00	0.00
Direzione e amministrazione	7.40	6.40	7.80	1.40	21.88
Infermiere/a con postformazione	3.33	3.45	4.35	0.90	26.09
Infermiere/a consulente materna	3.89	4.00	3.80	-0.20	-5.00
Infermiere/a diplomato/a	42.07	56.02	62.15	6.13	0.00
<b>TOTALE</b>	<b>169.38</b>	<b>185.85</b>	<b>197.63</b>	<b>11.78</b>	<b>6.34</b>

**Nota:**

Queste statistiche conglobano anche il personale in formazione, in particolare gli apprendisti OSS (Operatori sociosanitari e gli infermieri SUPSI). Per contro gli allievi infermieri che fanno degli stage trimestrali non sono inseriti nell'organico dello SCuDo.

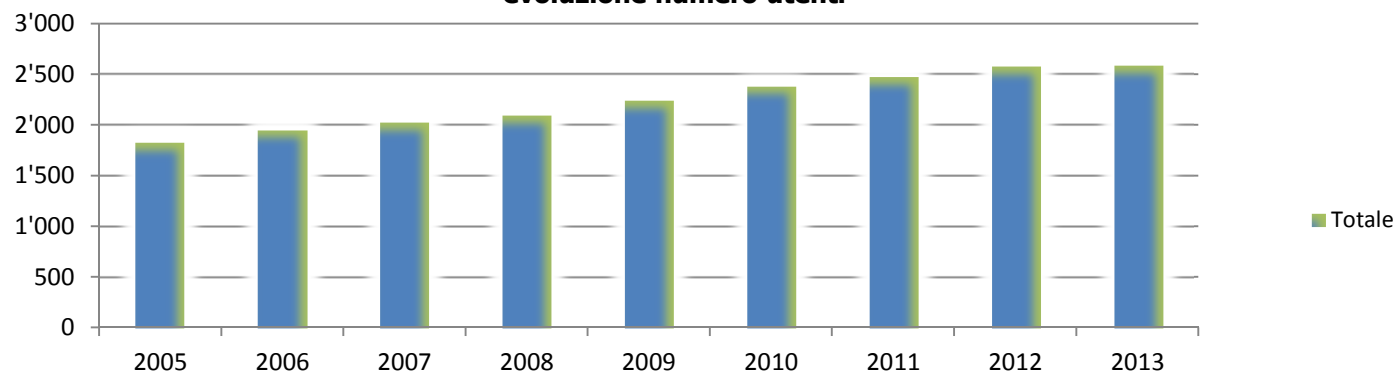
# Statistiche

Utenti per sesso									
	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Uomini	486	525	520	581	638	693	722	741	797
Donne	1'339	1'424	1'503	1'509	1'599	1'686	1'746	1'836	1'786
<b>Totale</b>	<b>1'825</b>	<b>1'949</b>	<b>2'023</b>	<b>2'090</b>	<b>2'237</b>	<b>2'379</b>	<b>2'468</b>	<b>2'577</b>	<b>2'583</b>

Utenti per sesso e tipologia di prestazione									
	Quantità	%	Solo cure	Solo economia domestica	solo altre	Cure ed economia domestica	Cure ed altri	Economia domestica e altri	Tutte le tipologie
Uomini	797	30.86%	409	184	1	150	21	4	28
Donne	1'786	69.14%	546	640	4	483	22	19	72
<b>Totale</b>	<b>2'583</b>	<b>100.00%</b>	<b>955</b>	<b>824</b>	<b>5</b>	<b>633</b>	<b>43</b>	<b>23</b>	<b>100</b>

Ore erogate per utente e per tipologia									
	LAMal	Economia domestica	Altre	LAMal e economia domestica	LAMal e altre	Economia domestica e altre	Tutte le tipologie	Totale	%
fino a 5 ore	194	55	5	5	4	0	0	263	10.18%
fino a 10 ore	128	46	0	15	4	1	1	195	7.55%
fino a 20 ore	156	78	0	42	8	4	0	288	11.15%
fino a 40 ore	170	126	0	58	9	8	6	377	14.60%
fino a 60 ore	74	148	0	77	3	3	11	316	12.23%
fino a 80 ore	75	105	0	59	1	3	8	251	9.72%
fino a 100 ore	47	148	0	61	2	2	9	269	10.41%
oltre 100 ore	111	118	0	316	12	2	65	624	24.16%
<b>Totale</b>	<b>955</b>	<b>824</b>	<b>5</b>	<b>633</b>	<b>43</b>	<b>23</b>	<b>100</b>	<b>2'583</b>	<b>100.00</b>

evoluzione numero utenti

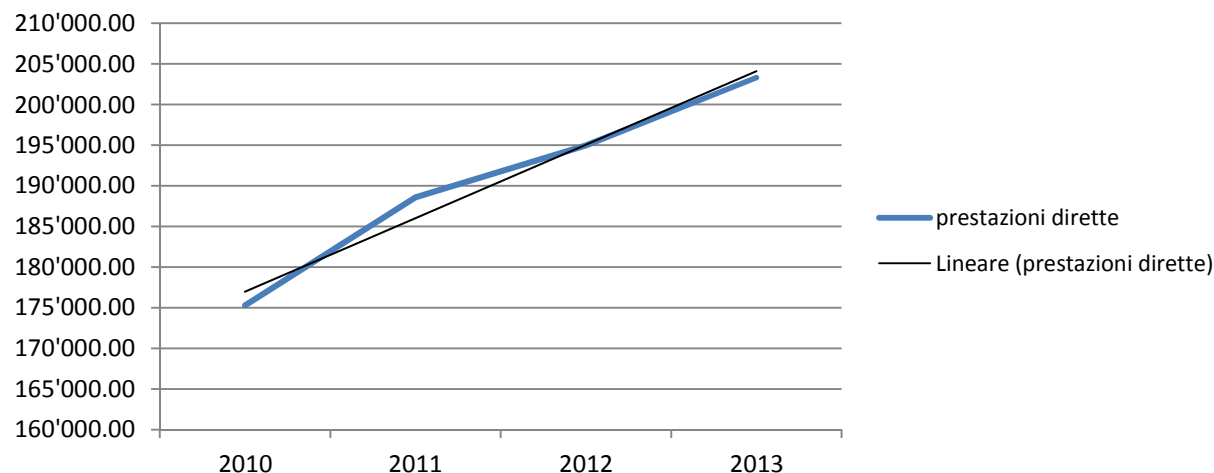


## Statistiche

### Ore erogate per gruppi di prestazione

	2010	2011	2012	2013	differenza ultimi 2 anni
<b>prestazioni dirette</b>	<b>175'285.52</b>	<b>188'593.58</b>	<b>194'975.37</b>	<b>203'302.82</b>	<b>8'327.45</b>
consigli e istruzioni	3'917.97	4'431.93	5'555.23	5'785.43	230.20
cure di base	54'376.05	61'452.67	63'297.75	68'296.85	4'999.10
esami e cure	21'261.68	24'153.27	28'337.73	30'793.53	2'455.80
economia domestica	89'515.98	92'345.07	92'112.17	92'243.43	131.26
ICMP	4'304.82	3'755.85	3'883.22	3'815.63	-67.59
prestazioni fuori tariffario	1'909.02	2'454.83	1'789.27	2'367.95	578.68
<b>prestazioni indirette</b>	<b>128'900.18</b>	<b>145'951.88</b>	<b>154'101.91</b>	<b>161'344.60</b>	<b>7'242.69</b>
gestione caso	22'916.50	22'203.00	24'298.47	23'823.23	-475.24
prestazioni amministrative	24'759.97	25'812.43	28'306.18	30'251.60	1'945.42
formazione	13'148.47	20'384.68	22'384.02	20'798.68	-1'585.34
vacanze, congedi contrattuali, militare	23'082.45	24'540.37	27'299.45	27'587.67	288.22
malattia, infortunio, visite mediche, congedi maternità	16'610.50	20'506.70	13'988.57	22'636.27	8'647.70
trasferte	28'382.30	32'504.70	37'825.22	36'247.15	-1'578.07
<b>Totale</b>	<b>304'185.70</b>	<b>334'545.47</b>	<b>349'077.28</b>	<b>364'647.42</b>	<b>15'570.14</b>

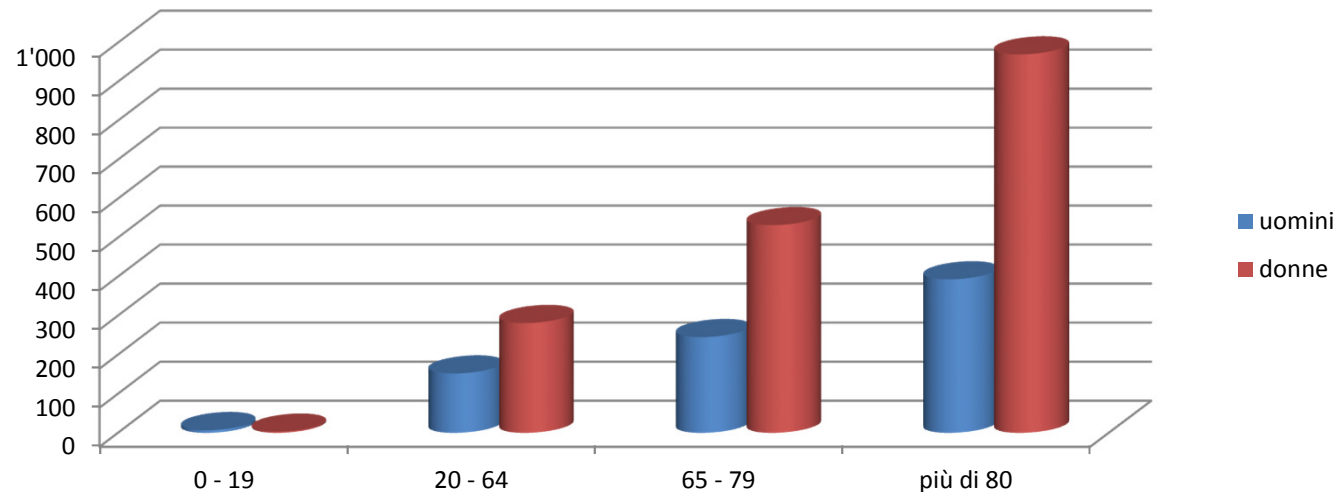
### prestazioni dirette



# Statistiche

## Ore erogate per fasce d'età e per tipologia

età in anni	utenti	%	uomini	donne	enti	LAMal	economia domestica	altre	Totale	%
0 - 4	5	0.19%	3	2	0	44.73	2.89	0.32	47.94	0.02%
5 - 9	0	0.00%	0	0	0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00%
10 - 14	2	0.08%	2	0	0	244.72	14.55	0.00	259.27	0.13%
15 - 19	3	0.12%	2	1	0	177.48	252.85	0.50	430.83	0.22%
20 - 24	2	0.08%	1	1	0	107.32	0.00	0.00	107.32	0.05%
25 - 29	5	0.19%	2	3	0	195.35	49.17	0.88	245.40	0.12%
30 - 34	9	0.35%	2	7	0	22.97	177.87	0.00	200.84	0.10%
35 - 39	17	0.66%	6	11	0	72.63	376.55	0.00	449.18	0.23%
40 - 44	43	1.66%	18	25	0	1'223.90	1'676.10	4.37	2'904.37	1.47%
45 - 49	75	2.90%	27	48	0	1'705.28	2'701.85	81.78	4'488.91	2.28%
50 - 54	56	2.17%	25	31	0	571.78	1'939.27	5.25	2'516.30	1.28%
55 - 59	104	4.03%	35	69	0	3'484.42	4'254.00	9.92	7'748.34	3.93%
60 - 64	122	4.72%	36	86	0	3'047.78	4'544.03	3.13	7'594.94	3.85%
65 - 69	164	6.35%	50	114	0	3'788.50	6'196.97	10.40	9'995.87	5.07%
70 - 74	265	10.26%	83	182	0	7'512.58	11'254.68	13.77	18'781.03	9.52%
75 - 79	348	13.47%	112	236	0	9'228.32	10'958.28	5.30	20'191.90	10.24%
80 - 84	492	19.05%	144	348	0	22'317.37	19'142.68	19.63	41'479.68	21.03%
85 - 89	504	19.51%	152	352	0	30'290.05	17'688.87	30.50	48'009.42	24.34%
90 - 94	281	10.88%	73	208	0	15'341.28	8'673.18	13.73	24'028.19	12.18%
95 -	86	3.33%	24	62	0	5'479.93	2'314.28	1.88	7'796.09	3.95%
<b>Totale</b>	<b>2'583</b>	<b>100.00%</b>	<b>797</b>	<b>1'786</b>	<b>0</b>	<b>104'856.39</b>	<b>92'218.07</b>	<b>201.36</b>	<b>197'275.82</b>	<b>100.00%</b>



## Statistiche

**% sul totale delle ore riconosciute**

	2010	2011	2012	2013	differenza ultimi 2 anni
<b>prestazioni dirette</b>	<b>57.62</b>	<b>56.37</b>	<b>55.85</b>	<b>55.76</b>	<b>-0.09</b>
consigli e istruzioni	1.29	1.32	1.59	1.59	0.00
cure di base	17.87	18.37	18.13	18.73	0.60
esami e cure	6.99	7.22	8.12	8.44	0.32
economia domestica	29.43	27.60	26.39	25.30	-1.09
ICMP	1.42	1.12	1.11	1.05	-0.06
prestazioni fuori tariffario	0.63	0.73	0.51	0.65	0.14
<b>prestazioni indirette</b>	<b>42.38</b>	<b>43.63</b>	<b>44.15</b>	<b>44.25</b>	<b>0.10</b>
gestione caso	7.53	6.64	6.96	6.53	-0.43
prestazioni amministrative	8.14	7.72	8.11	8.30	0.19
formazione	4.32	6.09	6.41	5.70	-0.71
vacanze, congedi contrattuali, militare	7.59	7.34	7.82	7.57	-0.25
malattia, infortunio, visite mediche, congedi maternità	5.46	6.13	4.01	6.21	2.20
trasferte	9.33	9.72	10.84	9.94	-0.90

**% sul totale delle ore lavorate**

	2009	2010	2011	2013	differenza ultimi 2 anni
<b>prestazioni dirette</b>	<b>66.27</b>	<b>65.14</b>	<b>63.35</b>	<b>64.65</b>	<b>1.30</b>
consigli e istruzioni	1.48	1.53	1.80	1.84	0.04
cure di base	20.56	21.23	20.57	21.72	1.15
esami e cure	8.04	8.34	9.21	9.79	0.58
economia domestica	33.84	31.90	29.93	29.34	-0.59
ICMP	1.63	1.30	1.26	1.21	-0.05
prestazioni fuori tariffario	0.72	0.85	0.58	0.75	0.17
<b>prestazioni indirette</b>	<b>33.73</b>	<b>34.86</b>	<b>36.65</b>	<b>35.34</b>	<b>-1.31</b>
gestione caso	8.66	7.67	7.89	7.58	-0.31
prestazioni amministrative	9.36	8.92	9.20	9.62	0.42
formazione	4.97	7.04	7.27	6.61	-0.66
vacanze, congedi contrattuali, militare	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
malattia, infortunio, visite mediche, congedi maternità	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
trasferte	10.73	11.23	12.29	11.53	-0.76

## Statistiche

Località	Sesso	Quantita	%	solo cure	solo economia domestica	solo altri servizi	cure e economia domestica	cure e altri servizi	economia domestica e altri	Tutti i servizi
Agra	Uomini	5	0.19	3	1	0	0	1	0	0
Agra	Donne	6	0.23	3	0	0	3	0	0	0
Albonago	Donne	2	0.08	1	1	0	0	0	0	0
Aldesago	Uomini	4	0.15	3	1	0	0	0	0	0
Aldesago	Donne	4	0.15	1	1	0	1	0	0	1
Barbengo	Uomini	4	0.15	3	0	0	1	0	0	0
Barbengo	Donne	7	0.27	4	0	0	3	0	0	0
Bidogno	Uomini	1	0.04	0	1	0	0	0	0	0
Bidogno	Donne	6	0.23	1	3	0	0	1	0	1
Bigorio	Uomini	3	0.12	2	1	0	0	0	0	0
Bigorio	Donne	2	0.08	0	2	0	0	0	0	0
Bissone	Uomini	7	0.27	5	1	0	0	0	0	1
Bissone	Donne	14	0.54	8	3	0	3	0	0	0
Bogno	Uomini	4	0.15	3	0	0	1	0	0	0
Bogno	Donne	1	0.04	0	0	0	1	0	0	0
Bre Sopra Lugano	Uomini	2	0.08	0	0	0	0	2	0	0
Bre Sopra Lugano	Donne	6	0.23	4	0	0	2	0	0	0
Breganzona	Uomini	51	1.97	17	18	0	15	0	0	1
Breganzona	Donne	99	3.83	29	39	1	27	0	0	3
Cadro	Uomini	5	0.19	2	1	0	2	0	0	0
Cadro	Donne	16	0.62	7	4	0	5	0	0	0
Cagiallo	Uomini	5	0.19	5	0	0	0	0	0	0
Cagiallo	Donne	3	0.12	3	0	0	0	0	0	0
Campestro	Donne	1	0.04	0	1	0	0	0	0	0
Campine D'Italia	Donne	1	0.04	1	0	0	0	0	0	0
Campione d'Italia	Uomini	5	0.19	4	0	0	1	0	0	0
Campione d'Italia	Donne	12	0.46	9	0	0	3	0	0	0
Campione d'Italia	Uomini	3	0.12	2	0	0	0	1	0	0
Campione D'italia	Donne	5	0.19	5	0	0	0	0	0	0
Canobbio	Uomini	21	0.81	14	4	0	3	0	0	0
Canobbio	Donne	24	0.93	14	4	1	5	0	0	0
Carabbia	Uomini	2	0.08	1	1	0	0	0	0	0
Carabbia	Donne	7	0.27	2	4	0	1	0	0	0
Carabietta	Donne	3	0.12	3	0	0	0	0	0	0
Carona	Uomini	4	0.15	3	1	0	0	0	0	0

## Statistiche

Località	Sesso	Quantità	%	solo cure	solo economia domestica	solo altri servizi	cure e economia domestica	cure e altri servizi	economia domestica e altri	Tutti i servizi
Carona	Donne	7	0.27	5	1	0	1	0	0	0
Castagnola	Uomini	7	0.27	5	1	0	1	0	0	0
Castagnola	Donne	13	0.5	10	2	0	0	1	0	0
Certara	Donne	3	0.12	0	1	0	2	0	0	0
Cimadera	Donne	3	0.12	0	3	0	0	0	0	0
Colla	Donne	3	0.12	2	1	0	0	0	0	0
Comano	Uomini	5	0.19	3	1	0	1	0	0	0
Comano	Donne	22	0.85	10	9	0	3	0	0	0
Corticiasca	Uomini	2	0.08	0	1	0	1	0	0	0
Corticiasca	Donne	3	0.12	1	1	0	1	0	0	0
Cureggia	Donne	1	0.04	0	1	0	0	0	0	0
Cureglia	Uomini	5	0.19	3	0	0	1	1	0	0
Cureglia	Donne	5	0.19	3	1	0	1	0	0	0
Davesco	Uomini	3	0.12	1	1	0	1	0	0	0
Davesco	Donne	7	0.27	0	2	0	4	1	0	0
Davesco - Soragno	Uomini	1	0.04	1	0	0	0	0	0	0
Davesco-Soragno	Donne	10	0.39	2	6	0	1	1	0	0
Dino	Uomini	2	0.08	1	0	0	0	1	0	0
Dino	Donne	3	0.12	1	2	0	0	0	0	0
Figino	Uomini	5	0.19	2	0	0	3	0	0	0
Figino	Donne	8	0.31	4	3	0	0	0	0	1
Gandria	Uomini	2	0.08	1	0	0	1	0	0	0
Gandria	Donne	3	0.12	2	0	0	1	0	0	0
Gentilino	Uomini	6	0.23	3	1	0	2	0	0	0
Gentilino	Donne	23	0.89	14	4	0	5	0	0	0
Gola di Lago	Donne	1	0.04	0	1	0	0	0	0	0
Grancia	Uomini	1	0.04	1	0	0	0	0	0	0
Grancia	Donne	2	0.08	0	0	0	1	0	0	1
Insone	Uomini	1	0.04	1	0	0	0	0	0	0
Insone	Donne	3	0.12	0	2	0	1	0	0	0
Lamone-Cadempino	Uomini	1	0.04	0	0	0	1	0	0	0
Lopagno	Uomini	2	0.08	1	0	0	0	1	0	0
Lopagno	Donne	2	0.08	1	0	0	1	0	0	0
Lugaggia	Uomini	9	0.35	4	4	0	1	0	0	0

## Statistiche

Località	Sesso	Quantita	%	solo cure	solo economia domestica	solo altri servizi	cure e economia domestica	cure e altri servizi	economia domestica e altri	Tutti i servizi
Lugaggia	Donne	11	0.43	5	5	0	1	0	0	0
Lugano	Uomini	228	8.83	118	58	0	34	4	1	13
Lugano	Donne	620	24	137	245	2	181	8	11	36
Maglio Di Colla	Uomini	1	0.04	1	0	0	0	0	0	0
Maglio di Colla	Donne	2	0.08	0	1	0	1	0	0	0
Massagno	Uomini	54	2.09	25	13	0	13	1	1	1
Massagno	Donne	128	4.96	30	55	0	38	0	0	5
Melide	Uomini	14	0.54	7	4	0	2	1	0	0
Melide	Donne	31	1.2	8	12	0	11	0	0	0
Montagnola	Uomini	16	0.62	13	1	0	2	0	0	0
Montagnola	Donne	25	0.97	12	2	0	10	1	0	0
Morcote	Uomini	8	0.31	5	2	1	0	0	0	0
Morcote	Donne	13	0.5	6	1	0	3	0	2	1
Muzzano	Uomini	3	0.12	2	0	0	1	0	0	0
Muzzano	Donne	6	0.23	3	2	0	1	0	0	0
Odogno	Donne	3	0.12	2	1	0	0	0	0	0
Oggio	Uomini	1	0.04	0	1	0	0	0	0	0
Oggio	Donne	1	0.04	0	1	0	0	0	0	0
Origlio	Uomini	3	0.12	3	0	0	0	0	0	0
Origlio	Donne	12	0.46	2	4	0	6	0	0	0
Pambio Noranco	Uomini	4	0.15	2	1	0	1	0	0	0
Pambio Noranco	Donne	11	0.43	4	2	0	5	0	0	0
Pambio-Noranco	Uomini	4	0.15	2	1	0	1	0	0	0
Paradiso	Uomini	24	0.93	9	7	0	7	0	0	1
Paradiso	Donne	64	2.48	17	23	0	21	2	0	1
Pazzallo	Uomini	7	0.27	4	2	0	1	0	0	0
Pazzallo	Donne	21	0.81	10	6	0	5	0	0	0
Pezzolo	Donne	1	0.04	1	0	0	0	0	0	0
Piandera	Uomini	2	0.08	1	1	0	0	0	0	0
Piandera	Donne	2	0.08	0	1	0	1	0	0	0
Ponte Capriasca	Uomini	9	0.35	5	2	0	1	1	0	0
Ponte Capriasca	Donne	18	0.7	6	8	0	3	1	0	0
Porza	Uomini	13	0.5	9	2	0	1	0	0	1
Porza	Donne	12	0.46	6	4	0	1	0	0	1

## Statistiche

Località	Sesso	Quantità	%	solo cure	solo economia domestica	solo altri servizi	cure e economia domestica	cure e altri servizi	economia domestica e altri	Tutti i servizi
Porza Posta Canobbio	Donne	1	0.04	0	1	0	0	0	0	0
Pregasona	Donne	1	0.04	0	0	0	1	0	0	0
Pregassona	Uomini	64	2.48	26	17	0	11	4	1	5
Pregassona	Donne	134	5.19	41	52	0	30	1	3	7
Roveredo Ti	Uomini	4	0.15	1	0	0	3	0	0	0
Roveredo Ti	Donne	3	0.12	3	0	0	0	0	0	0
Ruvigliana	Uomini	3	0.12	3	0	0	0	0	0	0
Ruvigliana	Donne	7	0.27	1	1	0	4	1	0	0
Sala Capriasca	Uomini	3	0.12	3	0	0	0	0	0	0
Sala Capriasca	Donne	3	0.12	1	0	0	1	0	0	1
Savosa	Uomini	11	0.43	9	0	0	1	0	1	0
Savosa	Donne	27	1.05	12	7	0	7	0	1	0
Scareglia	Donne	1	0.04	0	0	0	1	0	0	0
Signora	Donne	2	0.08	1	0	0	1	0	0	0
Sonvico	Uomini	11	0.43	9	2	0	0	0	0	0
Sonvico	Donne	14	0.54	8	6	0	0	0	0	0
Sorengo	Uomini	7	0.27	3	1	0	3	0	0	0
Sorengo	Donne	22	0.85	7	10	0	5	0	0	0
Tesserete	Uomini	24	0.93	6	10	0	6	1	0	1
Tesserete	Donne	23	0.89	7	8	0	7	1	0	0
Treggia	Donne	1	0.04	1	0	0	0	0	0	0
Vaglio	Uomini	4	0.15	1	2	0	1	0	0	0
Vaglio	Donne	5	0.19	0	3	0	2	0	0	0
Vezia	Uomini	10	0.39	7	1	0	2	0	0	0
Vezia	Donne	20	0.77	5	6	0	8	1	0	0
Vico Morcote	Uomini	1	0.04	1	0	0	0	0	0	0
Vico Morcote	Donne	2	0.08	0	0	0	2	0	0	0
Viganello	Uomini	84	3.25	38	17	0	23	2	0	4
Viganello	Donne	190	7.36	54	70	0	49	2	2	13
Villa Luganese	Uomini	2	0.08	2	0	0	0	0	0	0
Villa Luganese	Donne	8	0.31	6	1	0	1	0	0	0
<b>Totale</b>		<b>2583</b>	<b>100.04</b>	<b>955</b>	<b>824</b>	<b>5</b>	<b>633</b>	<b>43</b>	<b>23</b>	<b>100</b>

## Statistiche

**Prestazioni erogate dal Consultorio genitore e bambino**

	2010		2011		2012		2013	
	no. bambini	consultazioni	no. bambini	consultazioni	no. bambini	consultazioni	no. bambini	consultazioni
Consultazioni in ambulatorio	758	2'107	669	1'795	608	1'618	580	1'704
Consultazioni a domicilio	316	1'136	281	963	268	991	254	863
Consultazioni telefoniche	448	1'025	369	863	319	781	281	720
Consultazioni in ospedale/clinica	0	0	1	1	0	0	0	0
Consultazioni per posta elettronica	4	6	11	14	23	43	32	53
Altro	47	71	52	86	65	85	51	98
<i>Totale</i>	<i>1'573</i>	<i>4'345</i>	<i>1'383</i>	<i>3'722</i>	<i>1'283</i>	<i>3'518</i>	<i>1'198</i>	<i>3'438</i>
<b>Totale bambini visitati</b>	<b>865</b>		<b>788</b>		<b>715</b>		<b>645</b>	
... di cui casi nuovi	460		395		335		353	

## Statistiche

Numero di **adulti** presenti nelle PEM da gennaio 2013 a dicembre 2013

Luogo	gennaio	febbraio	marzo	aprile	maggio	giugno	luglio	agosto	settembre	ottobre	novembre	dicembre	Totale
Bissone	5	4	5	4	3	2	chiuso	chiuso	chiuso	1	chiuso	5	29
Breganzona	6	9	11	10	9	11	chiuso	chiuso	5	5	6	6	78
Cadro Giovedì	9	6	10	15	festa	10	chiuso	chiuso	15	12	10	15	102
Cadro Venerdì							chiuso	chiuso			3	4	7
Colla							chiuso	chiuso	chiuso	8	10	10	28
Comunità familiare Lugano	1	0	2	1	2	0	chiuso	chiuso	10	4	4	4	28
Davesco Soragno	14	12	11	15	17	15	chiuso	chiuso	chiuso	14	assente	8	106
Incontriamoci Cassarate		12	10	12	8	14	chiuso	chiuso	chiuso	10	12	12	90
Pregassona Piccolo Seme Giovedì			10	10	17	17	chiuso	chiuso	chiuso	12	16	18	100
Pregassona Piccolo Seme Martedì	12			40	10	12	chiuso	chiuso	10	12	11	12	119
Tesserete	18	19	20	30	25	20	chiuso	chiuso	15	20	22	20	209
PEM GEB1							10	12					22
<b>Totale</b>	<b>65</b>	<b>62</b>	<b>79</b>	<b>137</b>	<b>91</b>	<b>101</b>	<b>10</b>	<b>12</b>	<b>55</b>	<b>98</b>	<b>94</b>	<b>114</b>	<b>918</b>

Numero di **bambini** presenti nelle PEM da gennaio 2013 a dicembre 2013

Luogo	gennaio	febbraio	marzo	aprile	maggio	giugno	luglio	agosto	settembre	ottobre	novembre	dicembre	Totale
Bissone	5	4	5	4	3	2	chiuso	chiuso	chiuso	1	chiuso	3	27
Breganzona	6	12	12	11	9	11	chiuso	chiuso	5	6	7	7	86
Cadro Giovedì	11	6	14	15	festa	10	chiuso	chiuso	15	12	10	15	108
Cadro Venerdì							chiuso	chiuso			3	4	7
Colla							chiuso	chiuso	chiuso	8	10	10	28
Comunità familiare Lugano	2	0	2	1	1	0	chiuso	chiuso	10	6	4	4	30
Davesco Soragno	16	13	11	15	18	15	chiuso	chiuso	chiuso	14	assente	8	110
Incontriamoci Cassarate		15	11	12	9	14	chiuso	chiuso	chiuso	10	15	15	101
Pregassona Piccolo Seme Giovedì			10	10	17	17	chiuso	chiuso	chiuso	12	16	18	100
Pregassona Piccolo Seme Martedì	12			48	10	12	chiuso	chiuso	10	12	11	12	127
Tesserete	18	19	20	30	25	20	chiuso	chiuso	15	20	22	24	213
PEM GEB1							12	12					24
<b>Totale</b>	<b>70</b>	<b>69</b>	<b>85</b>	<b>146</b>	<b>92</b>	<b>101</b>	<b>12</b>	<b>12</b>	<b>55</b>	<b>101</b>	<b>98</b>	<b>120</b>	<b>961</b>